

geemarc™ CL7500 OPTI

Hear the Difference

2-18 **En**

2.4 GHz Wireless Digital Quality Sound

19-35 **Fr**

2.4 GHz Son de Qualité et Numérique sans Fil

36-53 **Ge**

2.4 GHz Funk-Kopfhörer mit kristallklarem Stereosound

54-70 **It**

Suono digitale di alta qualità wireless a 2,4 GHz



INTRODUCTION

INTRODUCTION	2
Unpacking the CL7500-OPTI	4
INSTALLATION	5
Setting Up –Connecting Base to TV (or other device)...	5
USING THE CL7500-OPTI	9
Turning the CL7500-OPTI On	9
SETTINGS	10
Volume Setting	10
Balance Setting	10
Tone Setting.....	11
Stereo/Mono Setting.....	11
PAIRING	12
ECO MODE / WIRED MODE	13
WIRED MODE	14
CL7500 with Hi-Fi or MP3 Player	14
SAFETY INFORMATION	15
Safety & Care advice.....	15
Battery Warnings	15
TROUBLESHOOTINGS	16
GENERAL INFORMATION / GUARANTEE	17
GUARANTEE / RECYCLING DIRECTIVES	18

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing your Geemarc CL7500-OPTI the amplified TV listener headset. The CL7500-OPTI comprises a set of stylish top quality headphones together with a charging base that can be plugged into the TV, Laptop, Audio, MP3 and iPods. The headphones provide high quality CD sound and the volume can be increased up to 125dB.

The CL7500-OPTI is useful for the hard of hearing person, allowing them to listen to the TV or such like at a desired volume without the need to turn up the volume on the TV. Or, if one person likes to read in bed and the other likes to watch TV, simply wear this comfortable, lightweight and adjustable headset.

The headset also has built-in tone, volume and balance controls, and stereo or mono selection. It has a built-in rechargeable battery which self-charges when placed back on the charging base. The Geemarc CL7500-OPTI has an indoor range of up to 22 meters from the transmitter and works digitally through walls.

This easy to use, stylish device will allow you to hear the beauty of the sound, with amazing sound quality transmission.



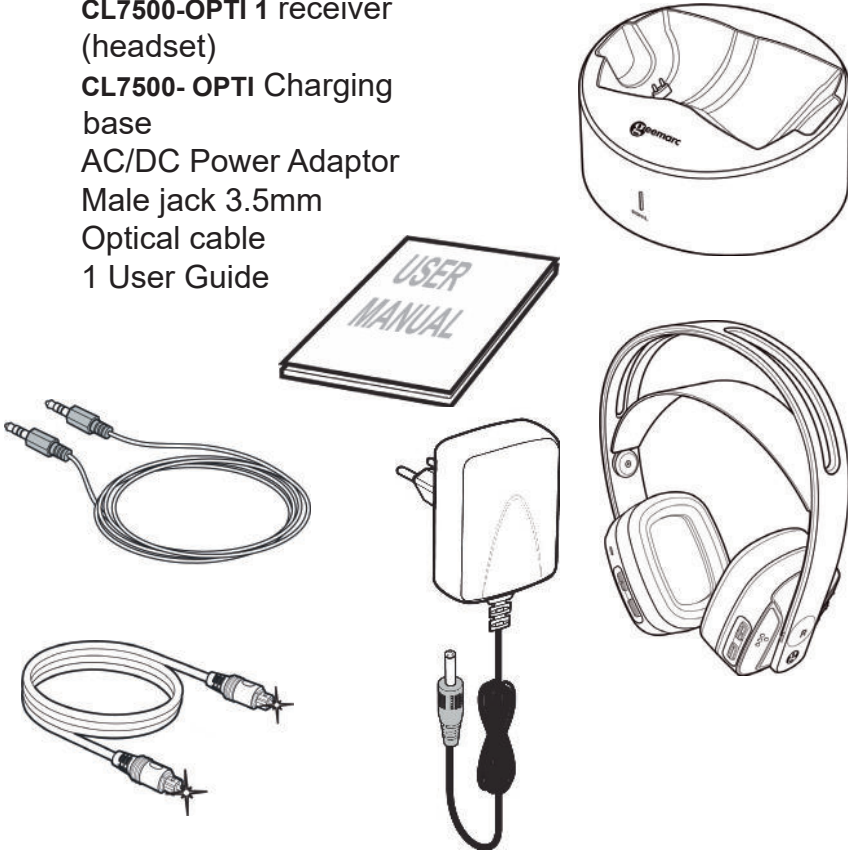
It is important that you read the instructions below in order to use your Geemarc CL7500-OPTI to its full potential. Keep this user guide in a safe place for future reference.

INTRODUCTION

Unpacking the CL7500-OPTI

When unpacking the CL7500-OPTI, you should find the following in the box:

- **CL7500-OPTI 1** receiver (headset)
- **CL7500- OPTI** Charging base
- AC/DC Power Adaptor
- Male jack 3.5mm
- Optical cable
- 1 User Guide



For product support and help, visit our website at

www.geemarc.com

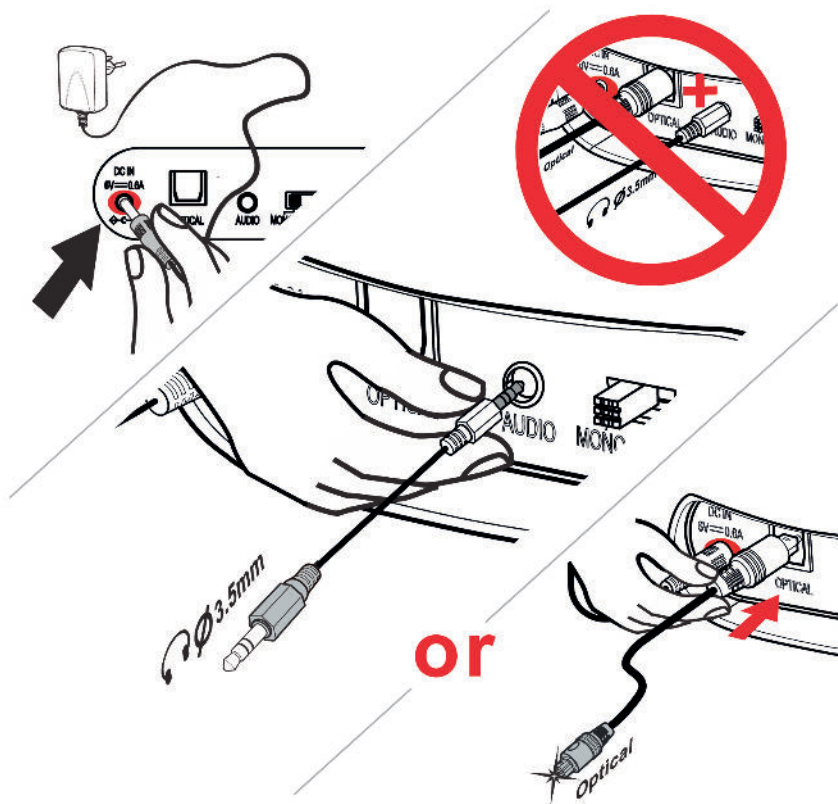
For our Customer Helpline

Telephone: **01707 387602**

INSTALLATION

Setting Up –Connecting Base to TV (or other device)

1. Insert the AC/DC adaptor connector into the 'DC IN 6V' socket found on the back of the Charging Base.



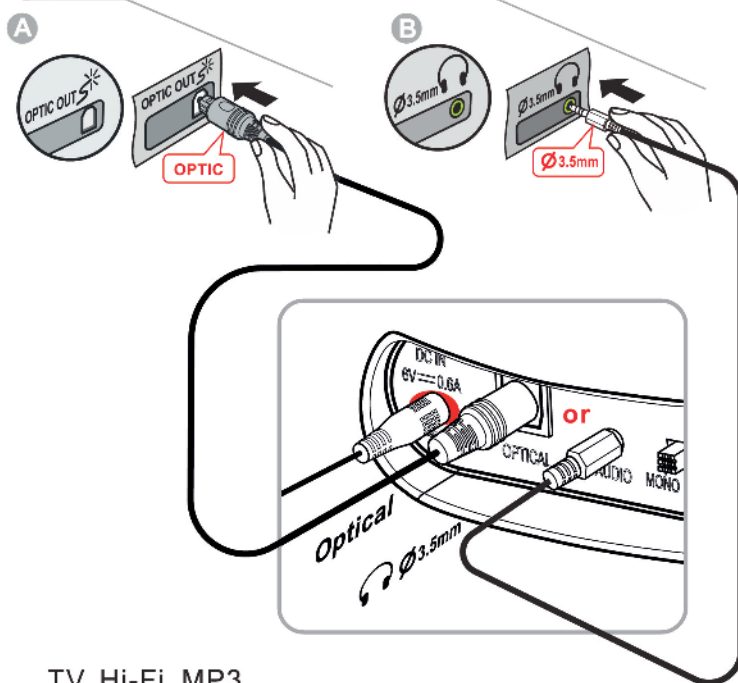
2. Insert the other end of this lead (the male jack) into the female Jack or insert the optical cable on the back of the Charging Base.

INSTALLATION

TV / Hi-Fi / MP3 / Mobile phone

From **A** to source 1

From **B** to source 2



TV, Hi-Fi, MP3...

volume



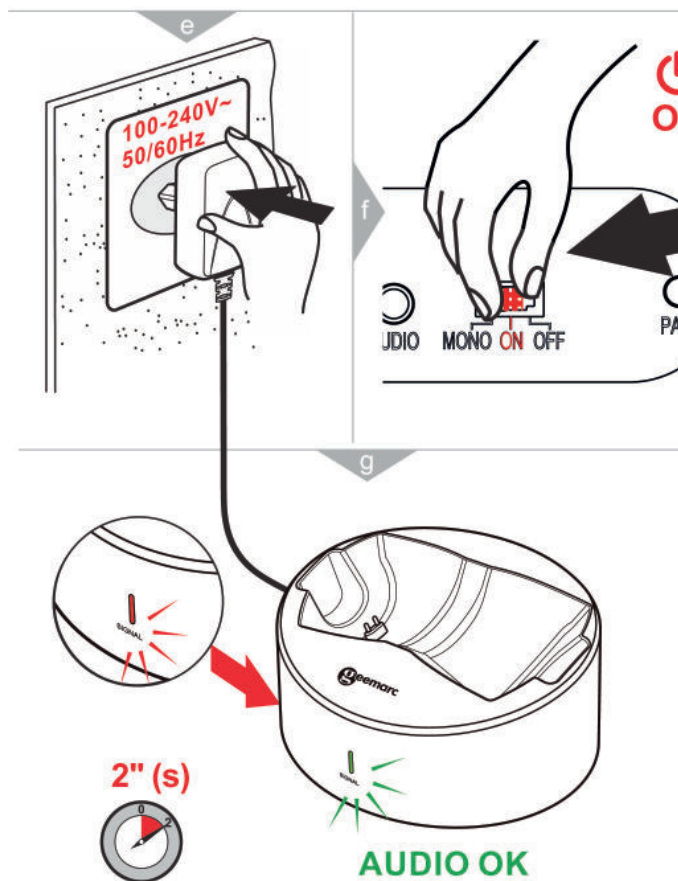
There is different installation methods dependant on sockets **available to you, please select from A or B** below:

- A. Connect the other end of the Optical cable to your AudioSource with optical digital audio output (e.g. TV set, Hi-Fi system).
- B. Insert one end of the 3.5 mm jack cable into the charging base. Insert the other end of the 3.5 mm jack cable into audio-out socket of your Hi-Fi, mobile phone, TV or MP3 player.

Remark: if you want to use the wired headset feature directly, please refer to **page 14**.

INSTALLATION

3. Plug the AC adaptor into your home power socket.

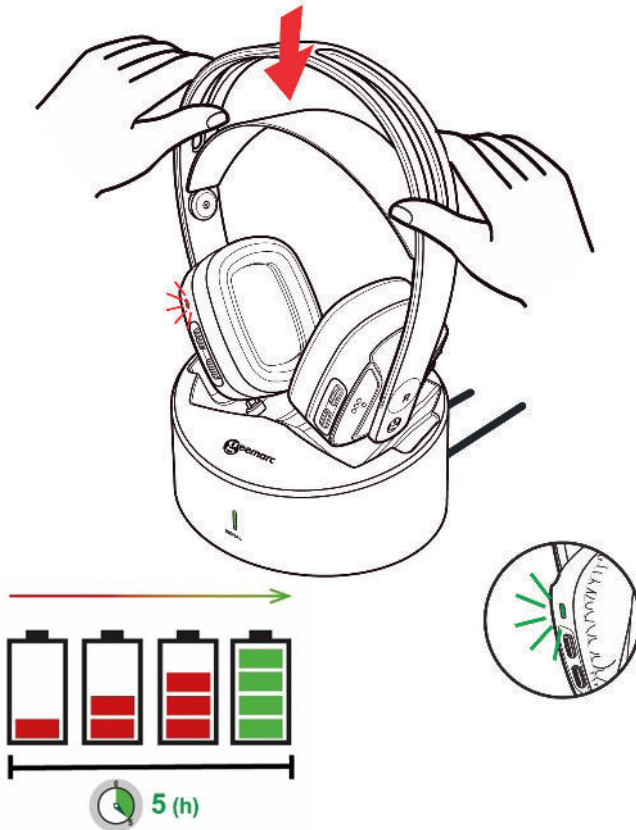
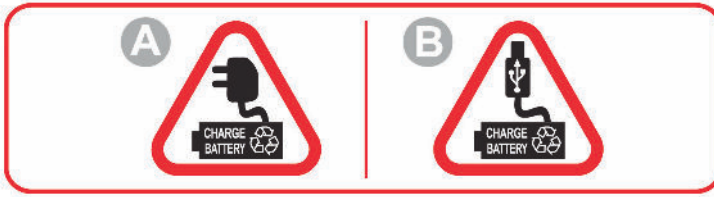


4. Switch the Charging Base to On.

5. A red light will initially be displayed on the front of the base. After about 2 seconds the red light should go off and the green light will be displayed if your audio source is ON. The red light indicates that the audio source is not ON.

IF the red LED blinks, it means that the audio source is not connected

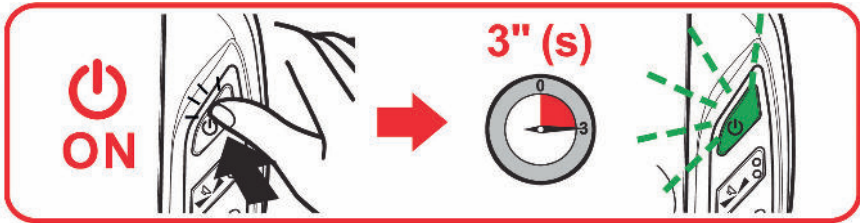
INSTALLATION





6. Place the headphones onto the Charging Base. A red light will show on the headphones. The red light indicates the headphone's batteries are charging. Charging takes 5 hours. After full charge the red light changes to green.

USING THE CL7500-OPTI

Turning the CL7500-OPTI On



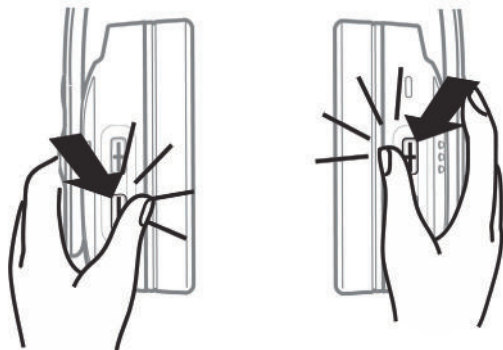
After full charge the headphones can be used. Take the headphones from the base.

Press and hold the Power button  on the headphones for 3 seconds. The Power Button  should light up a green color if your audio source is ON. The CL7500-OPTI is ready for use. The light will be red if there is no audio source activated.

Place the headphones over your head and ensure the TV is switched on. Your CL7500-OPTI is now set up for the recommended levels. For further personalisation see the Settings Chapter.

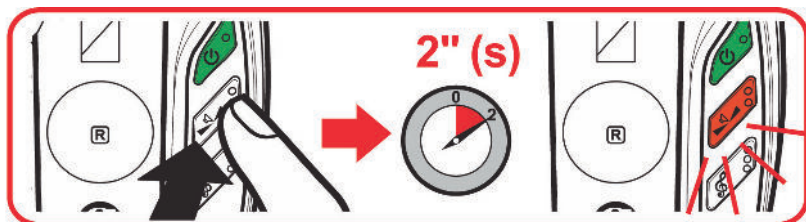
SETTINGS

Volume Setting



You can adjust the volumen by pressing '+' button repeatedly or continuously to increase volume and '-' button to decrease volume. The Headset will beep when volume reaches midway volume.

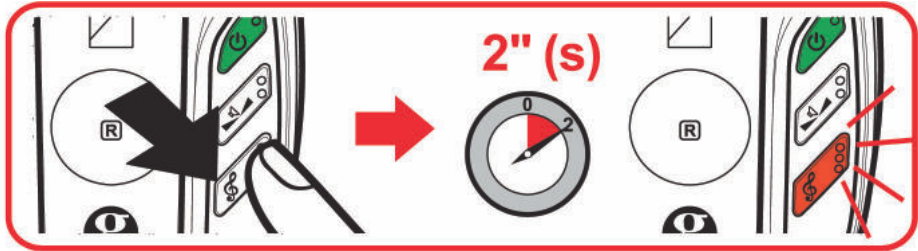
Balance Setting




The balance can be controlled by pressing the balance button on the headphones. Press and hold this for 2 seconds, the button will light up red. At this point, pushing headset '-' button will alter the audio to the left earphone. Pushing the '+' button will alter the audio to the right earphone. At minimum, maximum or middle point a beep will be heard. If the buttons are not pressed, balance setting mode will switch off automatically after 5 seconds.

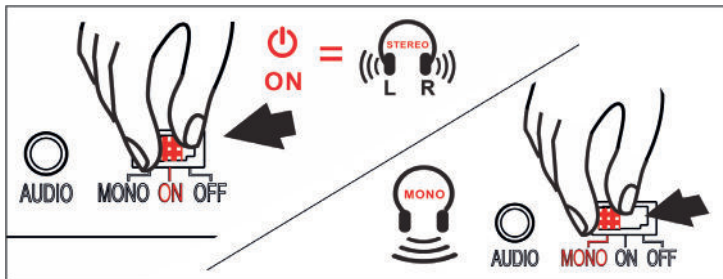
SETTINGS

Tone Setting



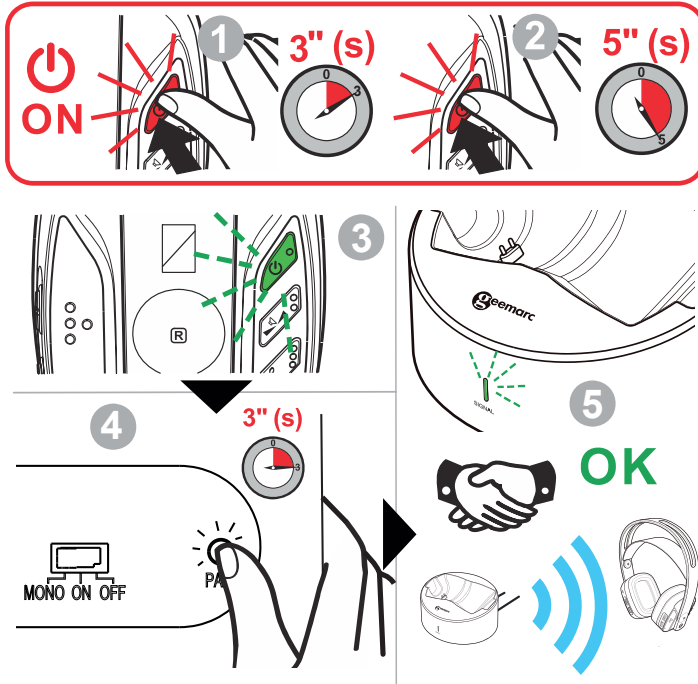
The tone can be controlled by pressing the tone button  on the headphones. Press and hold this for 2 seconds, the button will light up red. At this point, pushing headset '+' button will increase the high tones. Pushing the '-' button will increase the low tones. At minimum, maximum or middle point a beep will be heard. If the buttons are not pressed, tone setting mode will switch off automatically after 5 seconds.

Stereo/Mono Setting





Stereo or Mono mode can be controlled by moving **OFF/ON/Mono** switch to the desired side. This switch is found on the back of the charging base (using a needle or pencil is helpful). Moving the switch to **"ON"** side means the CL7500-OPTI will work in Stereo mode. Moving the switch to **"Mono"** side means the CL7500-OPTI will work in Mono mode.


PAIRING



Your Headset was paired with the Charging Base at the factory so that when you switch on the Headset, it will automatically recognise the Base. However, if for any reason the Headset and Base are no longer paired, there is a very simple procedure to follow in order to pair the two devices:

Step 1: Switch on the headset by press and hold the power button for 3 seconds, the Power button  should light up a red color.

Step 2: Enter Pair mode of the headset by press and hold the Power button  for 5 seconds.

Step 3: The Power Button  of the headset will change from red to blink green.

Step 4: Enter Pair mode of the charging base by press and hold the PAIR Button found on the rear of the Base for 3 seconds (a pencil with a sharp point might help with this operation), the Led of the base will change to blink green.

Step 5: The Headset and charging base will be paired as shown by the green light on the headset and charging base.

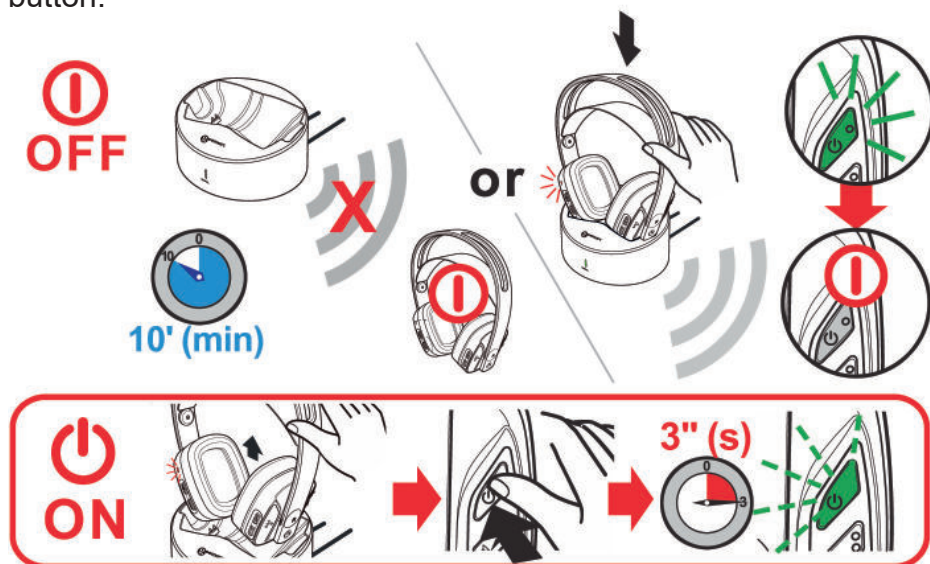
ECO MODE / WIRED MODE



The CL7500-OPT1 runs in Eco Mode, decreasing emissions by 90%.

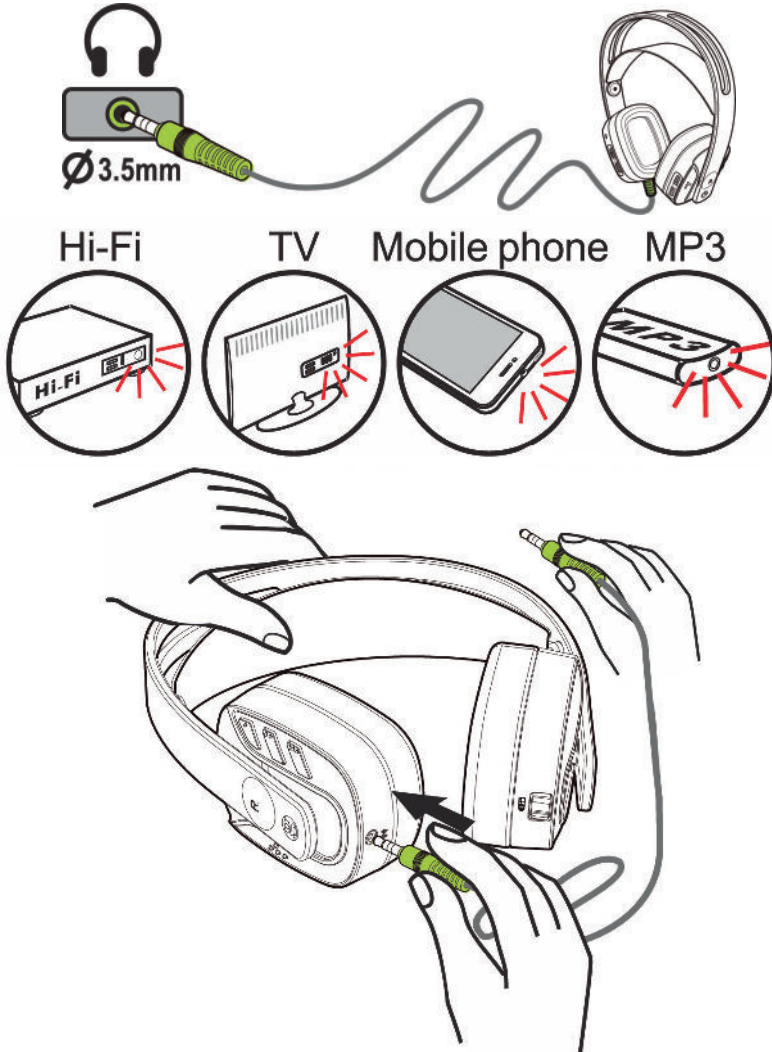
If the TV, Hi Fi or MP3 sound is reduced or muted for 4 minutes, the headphones will go into sleep mode. To wake up the headphones, increase the volume on that device.

If no sound is transmitted between the charging base and the headset for 10 minutes or you place the headset back on the base, the headset will switch off. When the audio cable is unplugged from the charging base with power still in connection, headphone will switch off after 15 minutes. To turn them back on again either lift the headset off the charging base and switch **ON** button.



WIRED MODE

CL7500 with Hi-Fi or MP3 Player



Insert one side of 3.5mm (male to male) cable jack into 'Audio' socket found on the bottom of the Headset. Insert the other side of the 3.5mm jack into audio-out socket of your Hi-fi, mobile phone, TV or MP3 player.

SAFETY INFORMATION



Safety & Care advice

To make the best use of this product and to use it safely, please read these instructions thoroughly before use and keep safe for future reference.

Warning: This product can be very loud. Take care to prevent others from using this product, if they do not have the same level of hearing loss.

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. Caution: Electric shock. DO NOT insert unattached plug heads in to mains power sockets. Plug heads MUST be fitted to the power adaptor. Electrical connection: The unit is designed to operate from a 100-240VAC - 50/60Hz supply. (Classified as 'hazardous voltage' according to EN62368-1 standard).

The unit does not incorporate an integral power on/off switch. To disconnect the power, either switch off supply at the mains power socket or unplug the AC adaptor. When installing the unit, ensure that the mains power socket is readily accessible.

Caution: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

DO NOT cover the ventilation.

DO NOT remove the ear pad as it is very difficult to replace.

Keep the unit away from heat sources.

DO NOT expose the unit to direct sunlight.

Clean the Headset and ear pads regularly.

DO NOT modify the unit in any way.

Please note: The unit may be subject to interference from appliances that generate strong electrical or magnetic fields e.g. microwaves, mobile phones, lighting transformers etc.



Battery Warnings:

- **DO NOT** attempt to dismantle.
- **DO NOT** dispose of in fire.
- **DO NOT** swallow.
- Keep away from children.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- **DO NOT** short-circuit the supply terminals.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- **DO NOT** use another type of battery or non-rechargeable batteries to replace the rechargeable batteries.
- When the headphones are not in use or the batteries are charging, switch **OFF** the headphones to avoid damaging the batteries.
- The batteries must be fully charged when use for the first time. An initial 5 hours charge is required.



TROUBLESHOOTINGS



Troubleshooting

NO SOUND

1. Ensure that the mains adapter is pushed fully into the power outlet and that its cable is properly connected to the DC IN 6V connector on the transmitter.
2. Ensure that the on/off switch on the base is switched to the ON position. The LED will be either red or green.
3. If the headphone battery level is low then put it in the charging base. Keep charging until the green light on the left hand side of the headset appears.
4. Your TV, DVD, or other audio system must be turned on. Please ensure that there is an audio signal being broadcast. The LED on the base of your CL7500-OPTI will be green when the audio broadcast is being received.
5. If the LED on the base is a flashing RED colour. Check that the audio transmitter is properly turned on and that the connecting wires are properly connected to the base of the CL7500-OPTI.
6. Using the remote volume control of your audio source to increase the sound level (only when used as a wireless headphone).
7. If your Led is red on your base, the audio signal input level is too low. Increase the volume from the audio source of Hi-Fi, CD, or TV, etc.
8. The connected audio/video equipment may not be in playback mode. Start playback on by the equipment.
9. The headphones output level is set too low. Adjust the volume to a suitable level with the button + and if the level is too low, increase the level of your audio source.

DISTORTION

10. Restart the Pairing process. Press the “Pair” button 3 sec on the charging base and on the power button of the headset until to blink green. The process is finished when both LEDs are in Green.
11. The headphone’s batteries charge level may be too low. Recharge the batteries.
12. Ensure that the volume setting is correct.
13. The headphones may be too far away from the transmitter. Move closer to it.
14. The audio signal input level is too strong. decrease the volume from the audio source of Hi-Fi, CD, or TV, etc.

Customer support

For product support and help, visit our website at www.geemarc.com

E-mail: help@geemarc.com

For our Customer Helpline: Telephone: **01707 387602**

(lines are open 09h00 to 16h00 Mon to Fri)


GENERAL INFORMATION / GUARANTEE

General information

Features

- 2.4GHz FHSS digital technology with equalizer features for tone and balance adjustments.
 - High quality stereo sound that is virtually interference-free
 - Transmission is not restricted solely to line of sight
 - Digital Pairing System on Headphone & Transmitter
 - Electronic volume control on headphones
 - Built-in Pin-charger on transmitter
 - Auto shut-off on headphone
 - Auto On/Off RF function on transmitter
 - 3.5mm Line in feature for wired headphone application
 - Optical line connection to connect on SPDIF or Optical output
 - Operating distance up to 22 meters
-

Technical specifications

Transmission mode	: 2.4GHz digital FHSS stereo
Carrier frequency	: 2.4GHz
Operating voltage	: Transmitter 6 V  0.6 A/ 3.6W : Receiver 3.7V 1200 mAh (built-in Lithium rechargeable battery)
Frequency response	: 20 Hz - 20 KHz (electrical)
Distortion	: 0.5 %
Signal-to-noise ratio	: 75 dB
Channel separation	: 60 dB
Range	: 22 meters (open area)
Maximum RF Power	: 10dBm
Frequency band	: 2.406GHz - 2.472GHz

Guarantee

From the moment your Geemarc CL7500 OPTI is purchased, Geemarc guarantee it for the period of two years. During this time, all repairs or replacements (at our discretion) are free of charge. Should you experience a problem then contact our Helpline or visit our website at www.geemarc.com. The guarantee does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorised Geemarc representative. The Geemarc guarantee in no way limits your legal rights.

The product is covered by the legal guarantee of conformity as provided by applicable law.

GUARANTEE / RECYCLING DIRECTIVES

Important: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR GUARANTEE AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.

Please note: The guarantee applies to the United Kingdom only.

EEC Declaration

Geemarc Telecom SA hereby declares that this CL7500 OPTI is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/UE.

The declaration of conformity may be consulted at www.geemarc.com



To prevent possible hearing damage, DO NOT listen at high volume levels for long periods.

Disposal information

Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

The symbol on the product or its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where the product was purchased.

All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Geemarc Telecom SA

Parc de l'étoile 2 rue Galilée,

59760 GRANDE-SYNTHE, FRANCE

This product is made in China To Geemarc Telecom

INTRODUCTION

INTRODUCTION	19
Déballage du CL7500-OPTI	21
INSTALLATION	22
Configuration -Branchement du socle au téléviseur (ou à d'autres appareils)	22
UTILISATION DE VOTRE CL7500	26
Mise en marche du CL7500	26
REGLAGES	27
Réglage du volume.....	27
Réglage de la balance.....	27
Réglage de la tonalité.....	28
Réglage mono/stéréo	28
APPAIRAGE	29
MODE ECO/ MODE FILAIRE	30
CL7500 avec Hi-Fi ou lecteur MP3.....	31
MODE FILAIRE	31
INFORMATION DE SECURITE	32
Conseils de sécurité et d'entretien	32
Avertissements concernant la batterie	32
DEPANNAGE	33
INFORMATIONS GENERALES	34
Garantie.....	34
GARANTIE / RECYCLAGE	35

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce casque d'écoute TV amplifié Geemarc CL7500-OPTI. Le CL7500-OPTI comprend un casque élégant de qualité supérieure ainsi qu'un socle de chargement qui peut être branché sur le téléviseur, l'ordinateur portable, une source audio, un MP3 ou un iPod. Le casque produit un son CD de haute qualité et il est possible d'augmenter le volume jusqu'à 125dB. Le CL7500-OPTI permet aux personnes malentendantes d'écouter l'audio du téléviseur à un volume désiré sans avoir à augmenter le son sur le téléviseur. Ou, tout simplement, si vous aimez lire au lit et que votre partenaire souhaite regarder la télévision, il suffit de porter ce casque confortable, léger et réglable. Le casque dispose également de commandes intégrées de tonalité, de volume et de balance, ainsi qu'une sélection du son en mode stéréo ou mono. Il est équipé d'une batterie rechargeable intégrée qui se recharge automatiquement lorsqu'il est placé sur le socle de chargement. Le Geemarc CL7500-OPTI a une portée intérieure allant jusqu'à 22 mètres de l'émetteur et opère en mode numérique au-delà des murs. Cet appareil facile à utiliser et élégant vous permettra de profiter d'un son exceptionnel, avec une qualité de transmission étonnante.



Il est important que vous lisiez les instructions suivantes pour pouvoir utiliser votre Geemarc CL7500-OPTI à son plein potentiel. Conservez ce guide d'utilisation dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.

INTRODUCTION

Déballage du CL7500-OPTI

Vous trouverez les éléments suivants dans le carton d'emballage du CL7500-OPTI :

- 1 récepteur CL7500-OPTI (casque d'écoute)
- La base de chargement (socle) CL7500-OPTI
- L'adaptateur secteur CA/CC
- Le câble audio male 3,5 mm
- Le câble optique
- 1 User Guide



Pour obtenir une assistance sur les produits, consultez notre site web à l'adresse suivante www.geomarc.com

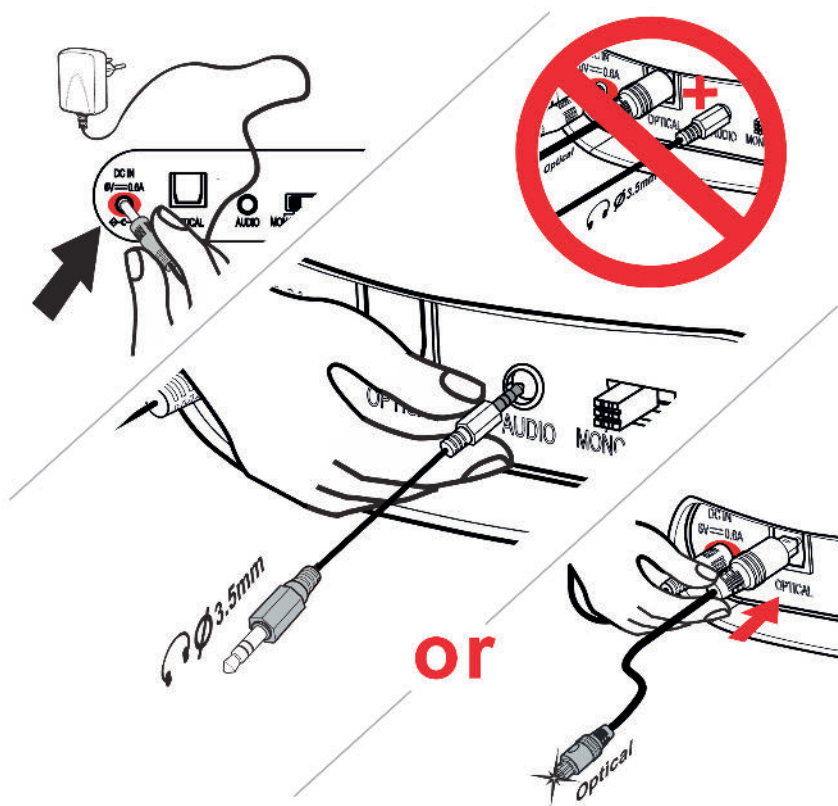
Email : sav@geomarc.fr

Téléphone : 03 28 58 75 99

INSTALLATION

Configuration -Branchement du socle au téléviseur (ou à d'autres appareils)

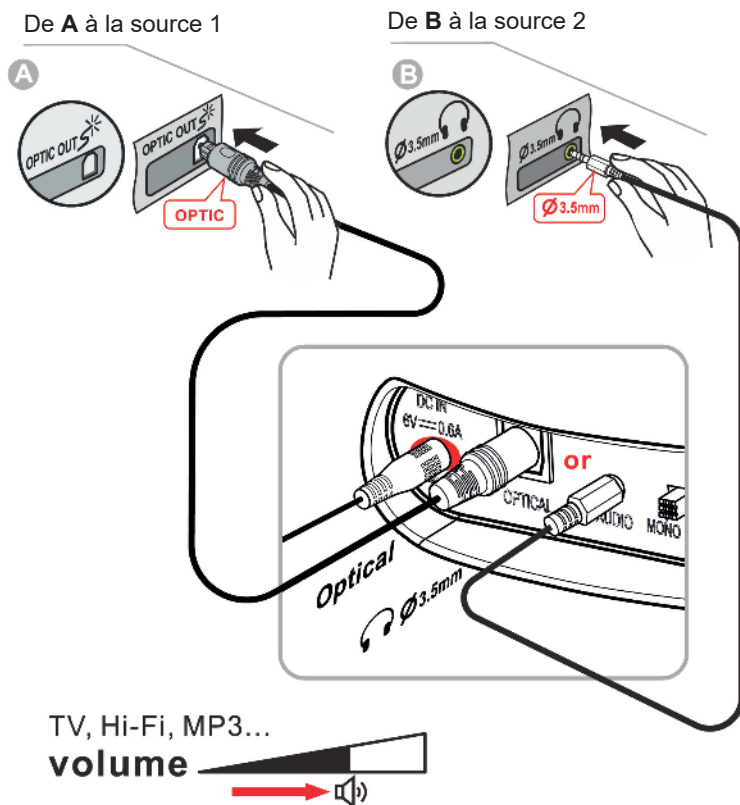
1. Insérez le connecteur de l'adaptateur CA/CC dans la prise « DC IN 6V » située à l'arrière du socle de chargement.



2. Introduisez l'extrémité du câble audio dans la prise femelle (AUDIO) ou insérez le câble optique à l'arrière du socle de chargement dans (OPTICAL).

INSTALLATION

TV / Hi-Fi / MP3 / Mobile phone

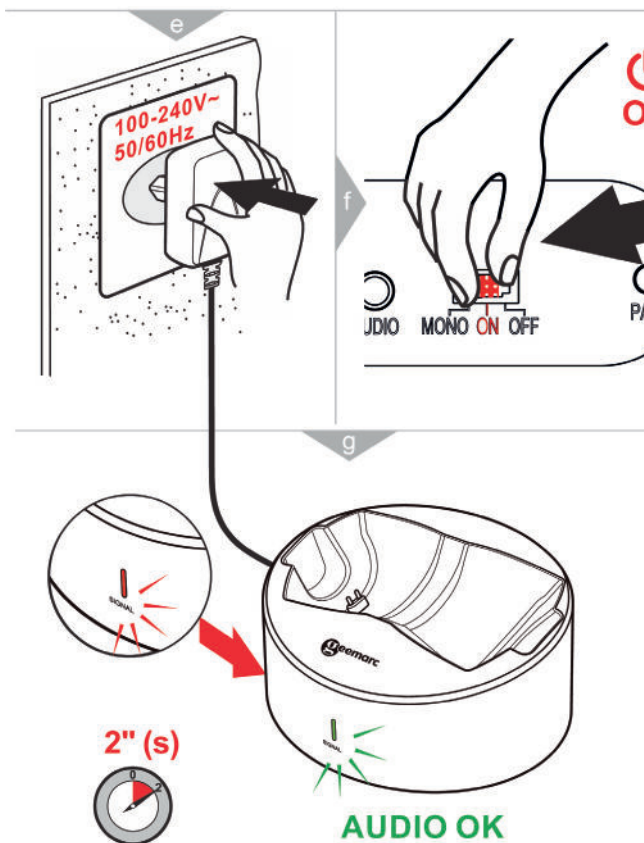


Différentes méthodes d'installation sont possibles en fonction des connexions à **votre disposition, veuillez choisir parmi la solution A ou B ci-dessus :**

- A. Branchez une extrémité du câble optique à votre source audio dotée d'une sortie audio numérique optique (par exemple, un téléviseur ou une chaîne Hi-Fi) et l'autre coté à l'arrière du socle OPTICAL.
- B. Introduisez une extrémité du câble jack 3,5 mm dans la base de chargement. Branchez l'autre extrémité du câble jack 3,5 mm dans la prise située à l'arrière du téléviseur, MP3 ou téléphone. Se reporter à la **page 31**.

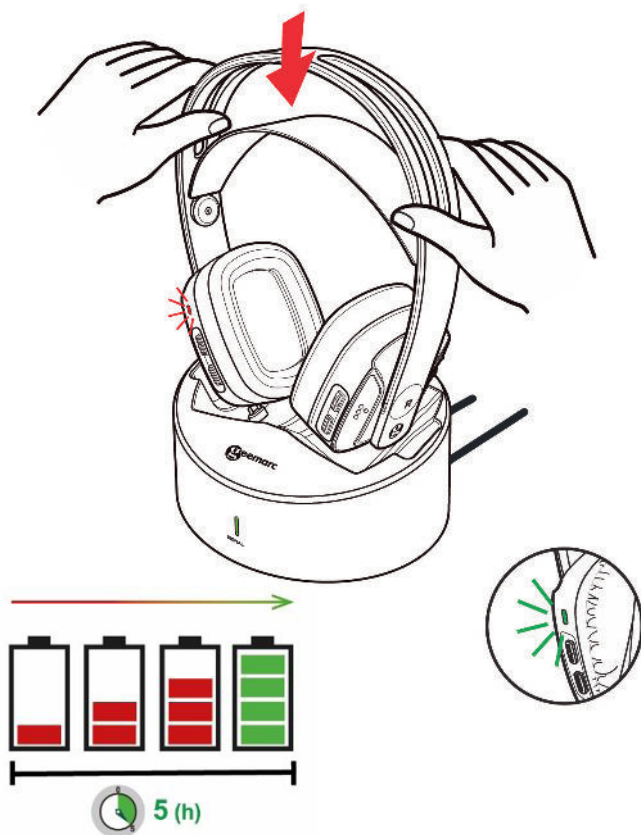
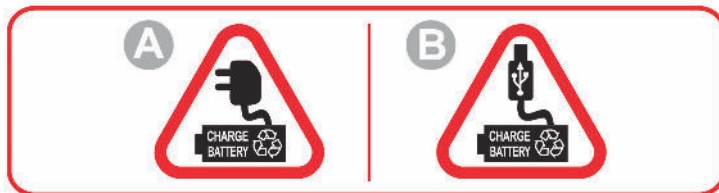
INSTALLATION

3. Branchez l'adaptateur secteur dans la prise de courant de votre domicile.



4. Mettez le socle de charge en marche (position ON).
5. Un voyant rouge s'allume sur la face avant du socle. Après environ 2 secondes, le voyant rouge doit s'éteindre et le voyant vert s'allumer si votre source audio est activée. Le voyant rouge indique que la source audio n'est pas activée. Si le voyant rouge clignote, cela signifie que la source audio n'est pas raccordée à l'arrière de votre base.

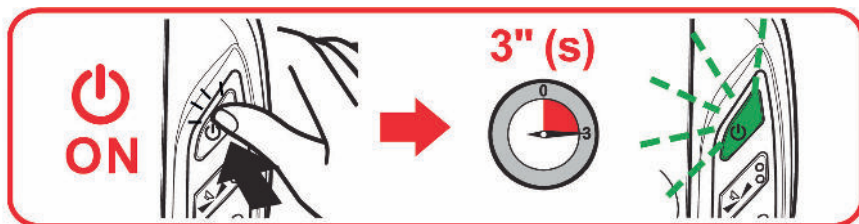
INSTALLATION





6. Placez le casque sur son socle de chargement. Un voyant rouge apparaît sur le casque. Le voyant rouge indique que les batteries du casque sont en cours de charge. La recharge prend 5 heures. Après une recharge complète, le voyant rouge passe au vert.

UTILISATION DE VOTRE CL7500

Mise en marche du CL7500



Le casque peut être utilisé après sa recharge complète.
Retirez le casque du socle.

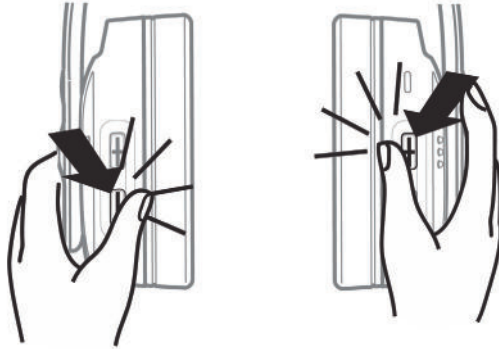
Appuyez sur le bouton d'alimentation  du casque et maintenez- le enfoncé pendant 3 secondes. Un voyant vert doit s'allumer sur le bouton  d'alimentation si votre source audio est activée. Le CL7500-OPTI est prêt à être utilisé.

Le voyant sera rouge si il n'y a pas de source audio activé.

Placez le casque sur votre tête et assurez-vous que le téléviseur est allumé. Votre CL7500-OPTI est maintenant configuré pour les niveaux recommandés. Pour une personnalisation plus poussée, consultez la section « Réglages ».

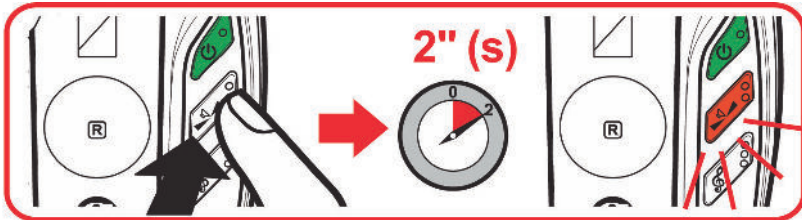
REGLAGES


Réglage du volume



Vous pouvez régler le volume d'écoute en appuyant sur le bouton '+' de manière répétée pour augmenter le volume et sur le bouton '-' pour le diminuer. Le casque émet un bip lorsque le volume a atteint le niveau intermédiaire.

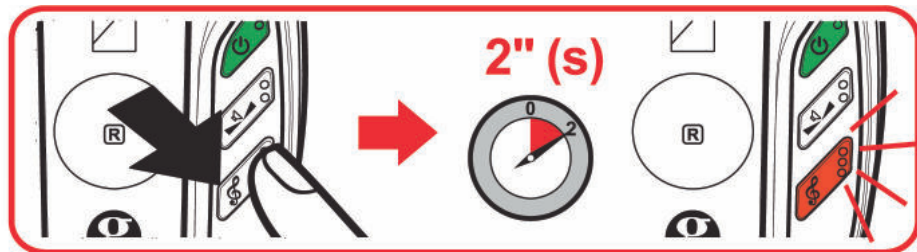
Réglage de la balance




Il est possible de définir la balance en appuyant sur le bouton balance  du casque. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, le voyant s'allume en rouge. À cet instant, une pression sur le bouton '-' du casque modifiera l'audio vers l'écouteur gauche. En appuyant sur le bouton '+', vous modifiez l'audio vers l'écouteur droit. Un bip sonore retentit au point minimum, maximum ou médian. Si vous n'appuyez pas sur les boutons, le mode de réglage balance se désactive automatiquement après 5 secondes.

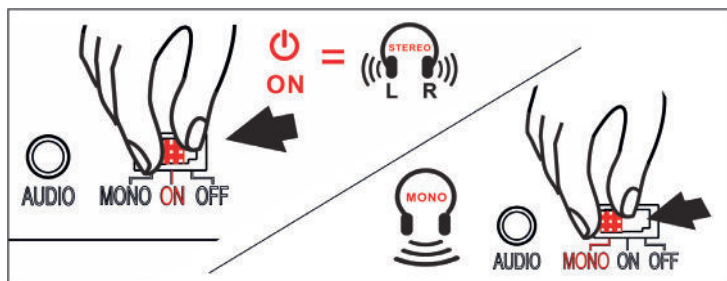
REGLAGES

Réglage de la tonalité



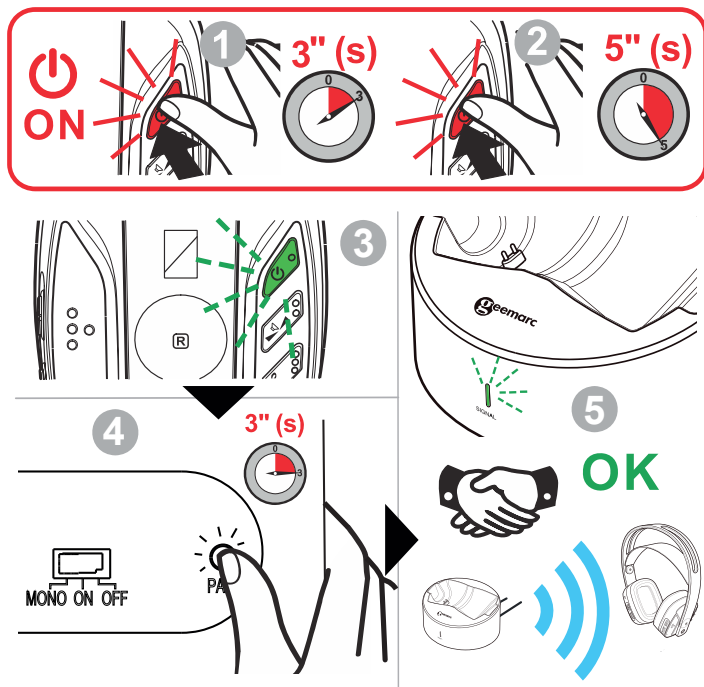
La tonalité peut être réglée en appuyant sur le bouton  de tonalité du casque. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, le voyant s'allume en rouge. A cette étape, appuyez sur le bouton '+' du casque pour augmenter les sons aigus. Une pression sur le bouton '-' augmente les sons graves. Un bip sonore retentit au point minimum, maximum ou médian. Si vous n'appuyez pas sur les boutons, le mode de réglage de la tonalité se désactive automatiquement après 5 secondes.

Réglage mono/stéréo



Le mode mono ou stéréo peut être réglé en déplaçant le commutateur **OFF/ON/Mono** sur le côté souhaité. Ce commutateur se trouve à l'arrière du socle de charge. Si vous placez le commutateur sur la position "**ON**", le CL7500-OPTI fonctionnera en mode stéréo. Si vous mettez le commutateur en position "**Mono**", le CL7500-OPTI fonctionne en mode Mono.

APPAIRAGE



Votre casque a été appairé avec le socle de charge en usine, de sorte que lorsque vous allumez le casque, il reconnaît automatiquement le socle. Toutefois, si pour une raison quelconque, le casque et le socle ne sont plus appairés, il existe une procédure très simple à suivre pour appairer les deux dispositifs :

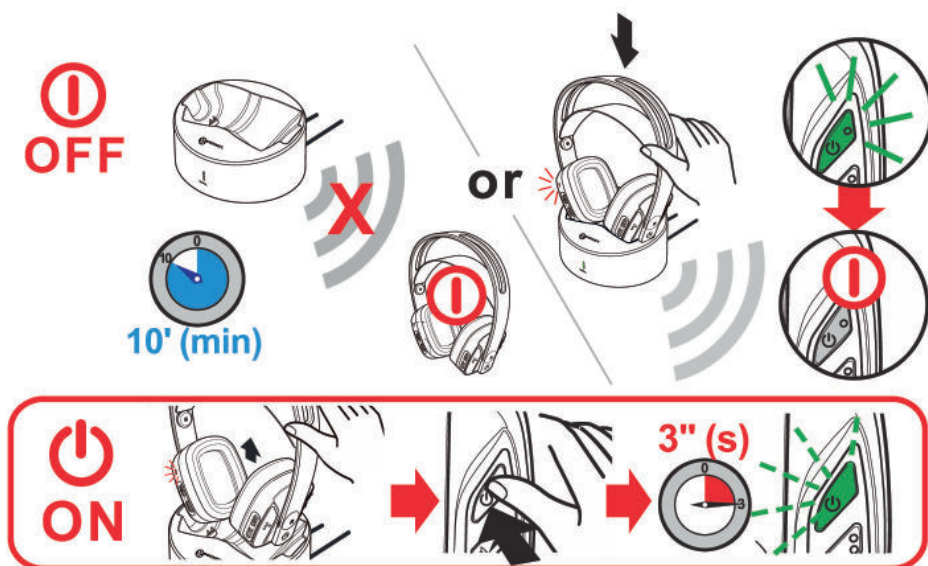
- 1) Mettez le casque en marche en restant appuyé sur le bouton ON enfoncé 3 secondes. Le voyant lumineux doit s'allumer en rouge.
- 2) Restez appuyer de nouveau sur le bouton marche pendant 5 secondes
- 3) Le bouton marche de votre casque se mettra à clignoter en vert.
- 4) Appuyez sur le bouton PAIR situé à l'arrière du socle et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant de la base se mettra à clignoter.
- 5) Le casque et le socle sont appairés lorsque le voyant est vert sur le socle et sur le casque.

MODE ECO/ MODE FILAIRE



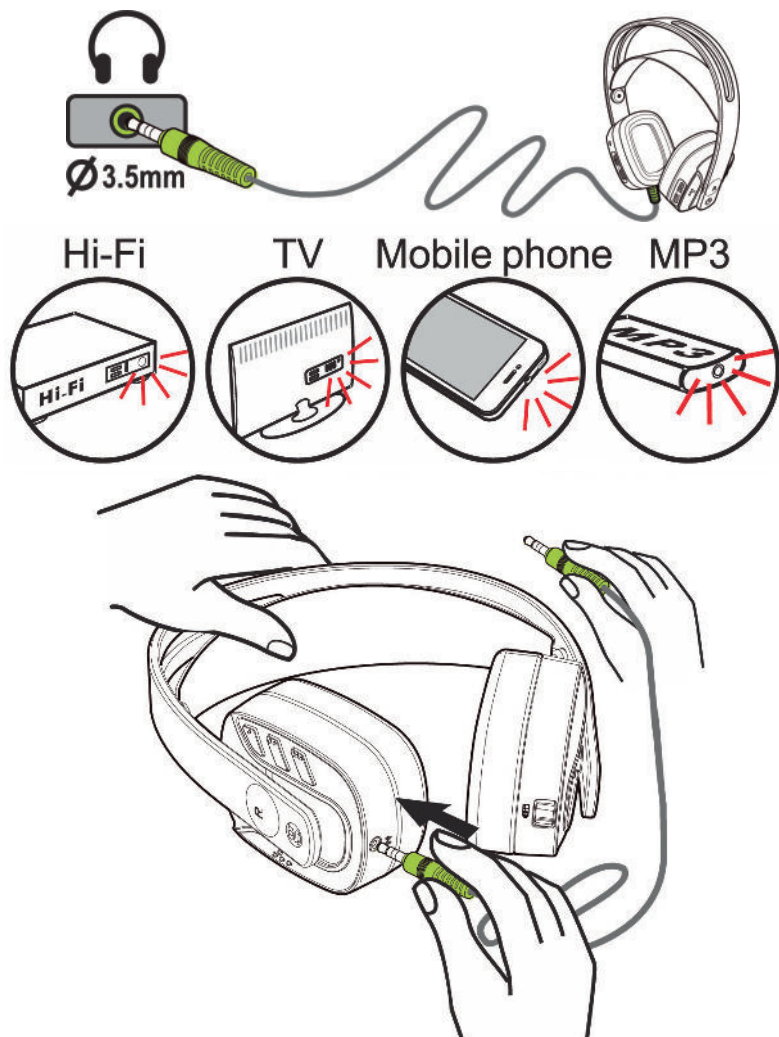
Le CL7500 fonctionne en mode Éco, ce qui permet une réduction des radiations de 90%.

Si le son du téléviseur, de la chaîne Hi Fi ou du MP3 est réduit ou coupé pendant 4 minutes, le casque passe en mode veille. Pour réactiver le casque, augmentez le volume sur cet appareil. Si aucun son n'est transmis entre le socle et le casque pendant 10 minutes ou si vous remplacez le casque sur le socle, le casque s'éteint. Quand le câble audio est déconnecté de la base mais que celle-ci est toujours branché électriquement, le casque et le socle se déconnecte après 15 minutes. Pour les remettre en marche, retirez le casque de son socle et appuyez sur le bouton ON.



MODE FILAIRE

CL7500 avec Hi-Fi ou lecteur MP3



Insérez un côté de la prise du câble audio de 3,5 mm (mâle à mâle) dans la prise '**Audio**' située au bas du casque. Introduisez l'autre côté du jack de 3,5 mm dans la prise de sortie audio de votre chaîne hi-fi, téléphone mobile, télévision ou lecteur MP3. Dans ce mode, vous ne pouvez faire aucun réglage sur votre casque

INFORMATION DE SECURITE



Conseils de sécurité et d'entretien

Afin de tirer le meilleur parti de ce produit et de l'utiliser en toute sécurité, veuillez lire attentivement ces instructions avant toute utilisation et les conserver pour référence ultérieure. Avertissement : Le son de ce produit peut être très fort. Veillez à empêcher d'autres personnes d'utiliser ce produit, si elles ne présentent pas le même niveau de perte auditive. La pression sonore excessive des écouteurs et des casques peut entraîner une perte d'audition.

Attention : Choc électrique. NE PAS insérer les connecteurs non fixés dans les prises de courant. Les connecteurs doivent impérativement être compatibles avec l'adaptateur électrique. Branchement électrique : L'unité est conçue pour fonctionner sur une alimentation électrique de 100-240VCA - 50/60Hz. (Classé dans la catégorie « tension dangereuse » selon la norme EN62368-1). Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise de courant est facilement accessible.

Attention : Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par un modèle incorrect. Jetez la batterie usagée conformément aux instructions.

NE PAS couvrir la zone de ventilation.

NE PAS retirer le coussinet d'oreille car il est très difficile à remplacer. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.

NE PAS exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.

Nettoyez régulièrement le casque et les coussinets.

NE PAS modifier l'unité de quelque façon que ce soit.

Veillez prendre note : L'appareil peut être soumis à des interférences provenant de dispositifs qui génèrent de forts champs électriques ou magnétiques, par exemple des micro-ondes, des téléphones portables, des transformateurs d'éclairage, etc.



Avertissements concernant la batterie

- **NE PAS** essayer de la démonter.
- **NE PAS** la jeter dans le feu
- **NE PAS** l'avaler
- Tenir hors de portée des enfants.
- La batterie doit être connectée en respectant la polarité.
- **NE PAS** court-circuiter les bornes d'alimentation.
- La batterie usagée doit être retirée du produit.
- **NE PAS** utiliser un autre type de batterie ou une batterie non rechargeable pour remplacer la batterie rechargeable.
- Lorsque le casque n'est pas utilisé ou que la batterie est en charge, éteignez le casque pour éviter d'endommager la batterie.
- La batterie doit être entièrement rechargée avant la première utilisation. Une charge initiale de 5 heures est nécessaire.





Dépannage

AUCUN SON

1. Assurez-vous que l'adaptateur secteur est bien enfoncé dans la prise de courant et que l'autre côté est correctement raccordé au connecteur CC IN 6V de l'émetteur.
2. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt du socle est sur la position ON. Le voyant en façade est soit rouge, soit vert.
3. Si le niveau de la batterie du casque est faible, mettez-le sur le socle de charge. Rechargez jusqu'à ce que la lumière verte sur le côté gauche du casque apparaisse.
4. Votre téléviseur, DVD ou autre système audio doit être allumé. Veuillez vous assurer qu'un signal audio est diffusé. La DEL sur le socle de votre CL7500-OPTI est verte et indique que la diffusion audio est en cours de réception.
5. Si le voyant lumineux du socle est ROUGE ou clignote. Vérifiez que l'émetteur audio est bien allumé et que les fils de raccordement sont bien branchés au socle du CL7500-OPTI.
6. Utiliser la télécommande de volume de votre source audio pour augmenter le niveau sonore (uniquement en cas d'utilisation en mode filairel).
7. Si votre voyant est rouge sur le socle, cela signifie que le niveau d'entrée du signal audio est trop faible. Augmentez le volume de la source audio (Hi-Fi, CD, TV, etc.).
8. L'équipement audio/vidéo connecté n'est peut-être pas en mode lecture. Démarrez la lecture sur l'équipement.
9. Le niveau de sortie du casque est réglé trop bas. Réglez le volume à un niveau approprié avec le bouton + et si le niveau sonore est trop faible, augmentez le volume sur votre source audio.

DISTORTION

10. Refaire le processus d'appairage. Appuyez sur le bouton « Pair » pendant 3 secondes sur la base de chargement et ensuite sur le bouton ON du casque jusqu'à ce qu'il clignote en vert. Le processus est terminé lorsque les deux voyants sont verts.
11. Le niveau de charge des batteries du casque est peut-être trop faible. Rechargez les batteries.
12. Assurez-vous que le réglage du volume est correct.
13. Le casque est peut-être trop éloigné de l'émetteur. Rapprochez-vous.
14. Le niveau d'entrée du signal audio est trop fort. Diminuez le volume de la source audio (Hi-Fi, CD, TV, etc.).

Assistance clientèle

Pour obtenir une assistance sur les produits, consultez notre site web à l'adresse suivante www.geemarc.com

Courriel : sav@geemarc.com

Pour notre service d'assistance clientèle : Téléphone : 0328587599
(Les lignes sont ouvertes de 09h00 à 16h00 du lundi au vendredi.)


INFORMATIONS GENERALES

Informations générales

Caractéristiques

- Technologie numérique FHSS 2,4 GHz avec fonctions d'égalisation pour les réglages de tonalité et d'équilibre.
- Son stéréo de haute qualité, pratiquement sans interférences.
- La transmission n'est pas limitée à la distance de visibilité
- Système numérique de jumelage sur le casque et l'émetteur
- Réglage électronique du volume sur le casque
- Chargeur intégré sur l'émetteur
- Arrêt automatique du casque
- Fonction automatique Marche/Arrêt RF sur l'émetteur
- Ligne d'entrée de 3,5 mm pour l'utilisation d'un casque filaire.
- Raccordement de ligne optique à brancher sur la sortie SPDIF ou Optique
- Distance de fonctionnement allant jusqu'à 22 mètres

Spécifications techniques

Mode de transmission	: Stéréo FHSS numérique 2,4 GHz
Fréquence porteuse	: 2,4GHz
Tension de service	: Émetteur 6 V  0.6 A/ 3,6W
	: Récepteur 3,7V 1200 mAh (batterie rechargeable au lithium intégrée)
Réponse de fréquence	: 20 Hz – 20 KHz (électrique)
Distortion	: 0,5 %
Rapport signal/bruit	: 75 dB
Séparation des canaux	: 60 dB
Portée	: 22 mètres (zone ouverte)
Puissance RF maximale:	10dBm
Bande de fréquences	: 2,406GHz – 2,472GHz

Garantie

Geemarc garantit cet CL7500 OPTI pour une durée de deux ans pièces et main - d'oeuvre à partir de la date d'achat. Pendant cette période, Geemarc réparera (ou remplacera si nécessaire) votre appareil gratuitement. En cas de problème, n'hésitez pas à contacter notre service client ou à consulter notre site Internet sur www.geemarc.com.

La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les problèmes causés par l'orage, par les liquides renversés, ni par la négligence de l'utilisateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc sont autorisés à intervenir sur votre appareil.

La garantie Geemarc ne limite en aucun cas les droits que vous accorde la loi.

Le produit est couvert par la garantie légale de conformité telle que prévue par la réglementation applicable.

GARANTIE / RECYCLAGE

Important : VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.

Remarque : La garantie s'applique uniquement en France.

DÉCLARATION DE COMPATIBILITÉ

Ce CL7500 OPTI respecte les exigences de compatibilité électromagnétique et de sécurité électrique demandées par la directive européenne RED 2014/53/UE.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur www.geemarc.com.fr



Pour éviter d'endommager votre système auditif, ne pas mettre le volume au maximum durant une longue durée.

Recyclage

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés (applicable au sein de l'Union Européenne et dans les autres pays européens utilisant des systèmes de collecte séparée).

La présence du symbole sur le produit ou son emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être apporté à un point de collecte pour recyclage des matériels électriques et électroniques.

En respectant les consignes de recyclage de votre appareil, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé.

Pour en savoir plus sur le recyclage de cet appareil, contactez votre revendeur, les services municipaux ou la déchetterie de votre localité.

Tous les produits électriques et électroniques incluant des batteries doivent être jetés séparément, dans le flux de déchets municipaux par l'intermédiaire des installations de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.



Pour obtenir une assistance sur les produits, consultez notre site web à l'adresse suivante **www.geemarc.com**

ouvert de 09h00 à 16h00 du lundi au vendredi

Email : sav@geemarc.fr

Téléphone : 03 28 58 75 99

Produit fabriqué en Chine pour Geemarc Telecom

INHALT

INHALT	36
EINLEITUNG	37
Auspacken des CL7500 OPTI	38
INSTALLATION	39
Anschließen der Ladestation	39
Einschalten des CL7500 OPTI	43
EINSTELLUNGEN	44
Lautstärkeregelung.....	44
Balance-Einstellung	44
Toneinstellung.....	45
Stereo-/Mono-Einstellung	45
PAAREN	46
ENERGIESPAR- / VERKABELTER MODUS	47
CL7500 OPTI mit Hi-Fi oder MP3 Player	48
VERKABELTER MODUS	48
SICHERHEITSINFORMATIONEN	49
Sicherheits- und Pflegehinweise	49
Batteriehinweise	49
FEHLERSUCHE	50
ALLGEMEINE INFORMATIONEN	51
GARANTIE	52
RECYCLINGRICHTLINIEN	53

EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Geemarc CL7500 OPTI – dem verstärkten TV-Kopfhörer. Der CL7500 OPTI besteht aus einem eleganten, hochwertigen Kopfhörern und einer Ladestation, die an Fernseher, Laptops, Audiogeräte, MP3-Player und iPods angeschlossen werden kann. Der Kopfhörer bietet hochwertigen CD-Sound und die Lautstärke kann auf bis zu 125 dB erhöht werden.

Der CL7500 OPTI ist geeignet für schwerhörige Personen, da er ihnen ermöglicht, jegliches Programm in der gewünschten Lautstärke zu hören, ohne die Lautstärke am Fernseher verstellen zu müssen. Ähnlich ist es, wenn eine von zwei Personen lesen und die andere fernsehen möchte.

Das Headset verfügt über integrierte Ton-, Lautstärke- und Balanceregler sowie eine Stereo- oder Mono-Auswahl. Der eingebaute Akku lädt sich selbst wieder auf, wenn er in die Ladestation gestellt wird. Der Geemarc CL7500 OPTI hat eine Indoor-Reichweite von bis zu 22 Metern zum Sender und funktioniert digital durch Wände hindurch.

Mit diesem einfach zu bedienenden, eleganten Gerät können Sie die Schönheit des Klangs mit einer erstaunlichen Klangqualitätsübertragung genießen.



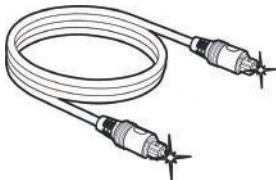
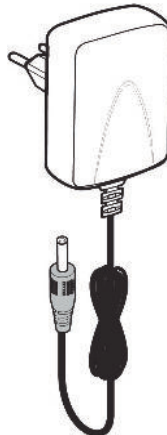
Es ist wichtig, dass Sie die nachstehenden Anweisungen lesen, um das volle Potenzial Ihres Geemarc CL7500 OPTI nutzen zu können. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

EINLEITUNG

Auspacken des CL7500 OPTI

Beim Auspacken des CL7500 OPTI sollten Sie Folgendes in der Verpackung finden:

- 1 CL7500 OPTI Empfänger (Kopfhörer)
- 1 CL7500 OPTI Transmitter
- 1 AC/DC-Netzadapter
- 1 3,5mm-Stecker
- 1 optisches Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Für Produktunterstützung und Hilfe besuchen Sie bitte unsere Webseite unter **www.geomarc.com**

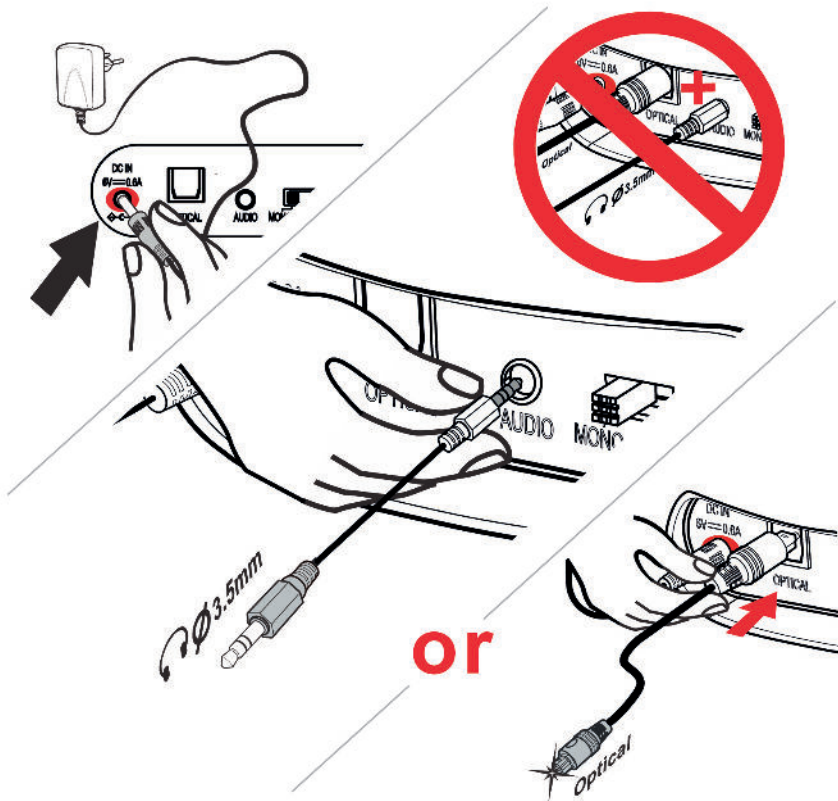
Unseren Kundenservice erreichen Sie unter

0049 (0)30 2099 5789

INSTALLATION

Anschließen der Ladestation (an den Fernseher oder andere Geräte)

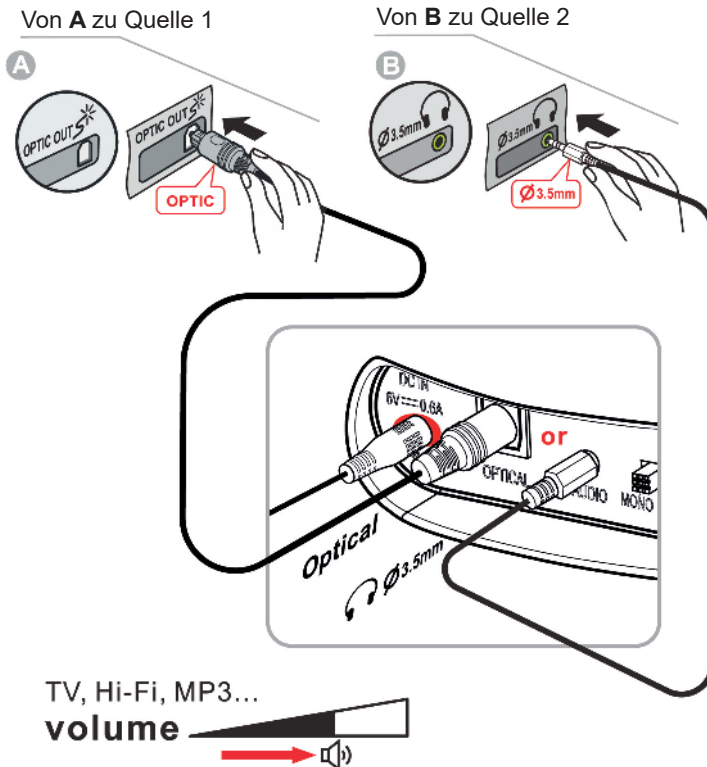
1. Stecken Sie den Stecker des AC/DC-Adapters in die Buchse „DC IN 6V“ auf der Rückseite der Ladestation.



2. Stecken Sie das andere Ende dieses Kabels (den Stecker) in die Buchse oder stecken Sie das optische Kabel auf der Rückseite der Ladestation ein.

INSTALLATION

TV / Hi-Fi / MP3 / Mobile phone

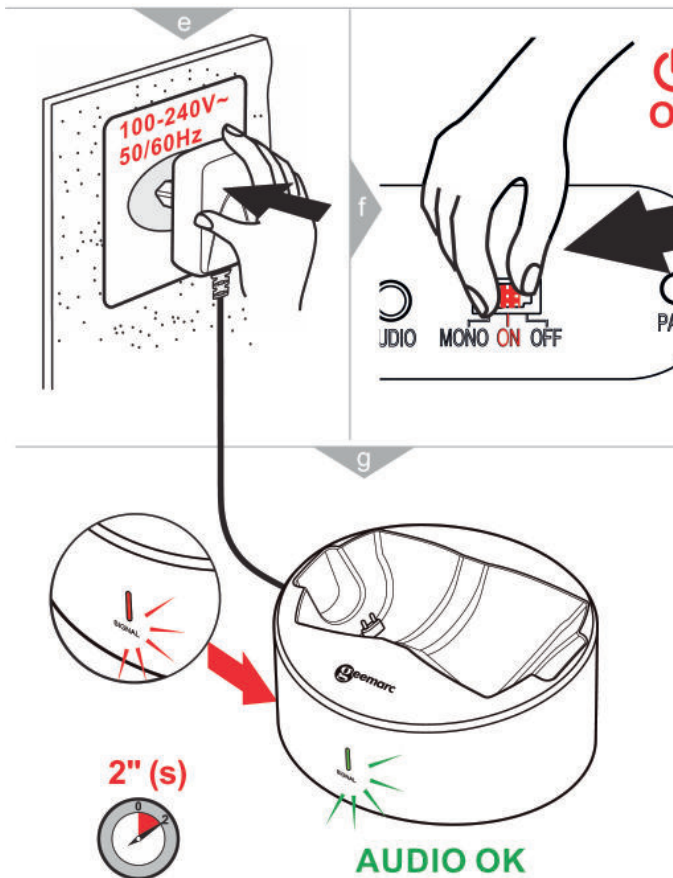


Abhängig von den **Ihnen zur Verfügung stehenden** Steckdosen gibt es unterschiedliche Installationsmethoden, **bitte wählen Sie unten aus (A oder B)**:

- A. Verbinden Sie das andere Ende des Toslink-Kabels mit Ihrer Audioquelle mit optisch-digitalem Audioausgang (z. B. Fernseher, Hi-Fi-Anlage).
- B. Stecken Sie ein Ende des 3,5-mm-Klinkenkabels in die Ladestation des Kopfhörers. Stecken Sie das andere Ende des 3,5-mm-Klinkenkabels in die 3,5-mm-Kopfhörerbuchse auf der Rückseite des Fernsehers, Handy, MP3, siehe **Seite 48**.

INSTALLATION

3. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.

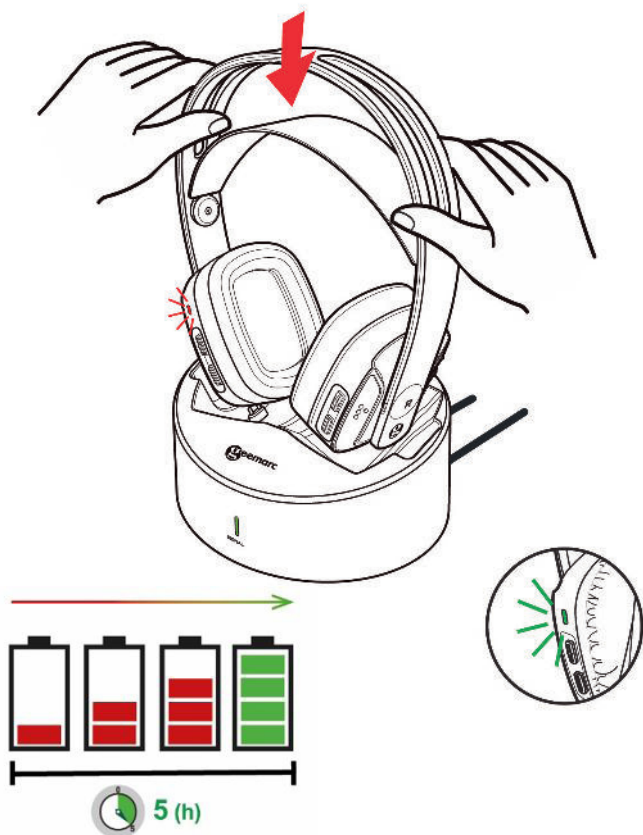
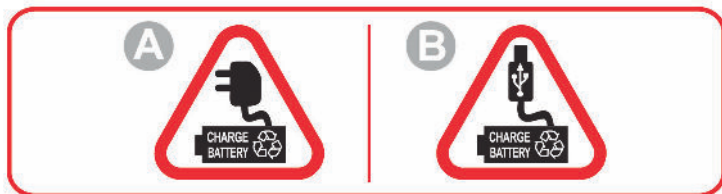


4. Schalten Sie die Ladestation ein.

5. An der Vorderseite der Basis wird zunächst ein rotes Licht angezeigt. Nach etwa 2 Sekunden sollte das rote Licht erlöschen und das grüne Licht wird angezeigt, wenn Ihre Audioquelle EINGeschaltet ist. Das rote Licht zeigt an, dass die Audioquelle nicht EINGeschaltet ist.

Wenn die rote LED blinkt, bedeutet dies, dass die Audioquelle nicht verbunden ist

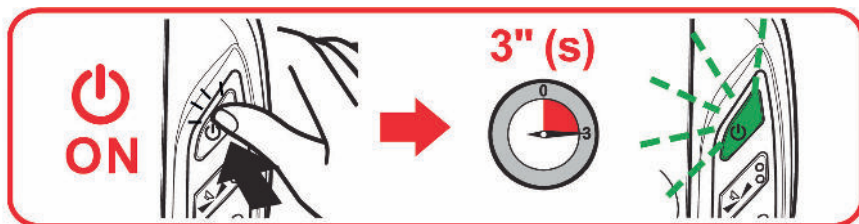
INSTALLATION



6. Setzen Sie den Kopfhörer in die Ladestation. An dem Kopfhörer leuchtet ein rotes Licht auf. Das rote Licht zeigt an, dass die Batterien des Kopfhörers aufgeladen werden. Das Aufladen dauert 5 Stunden. Nach vollständiger Ladung wechselt das rote Licht auf grün.

INSTALLATION

Einschalten des CL7500 OPTI



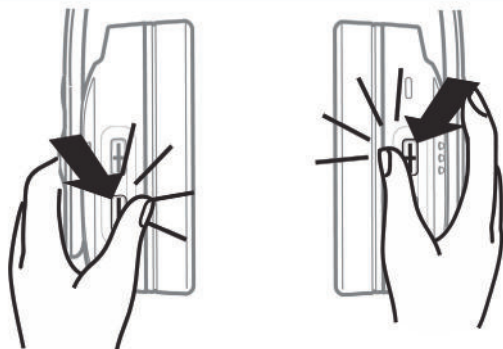
Nach vollständiger Aufladung kann der Kopfhörer verwendet werden. Nehmen Sie ihn von der Basis.

Halten Sie den An-/ Ausschalter an dem Kopfhörer 3 Sekunden lang gedrückt. Der Netzschalter sollte grün leuchten, sobald Ihre Audioquelle eingeschaltet ist. Der Kopfhörer ist jetzt einsatzbereit. Die LED Anzeige leuchtet rot, wenn die Audioquelle nicht aktiv ist.

Platzieren Sie den Kopfhörer auf Ihrem Kopf und vergewissern Sie sich, dass die Audioquelle eingeschaltet ist. Ihr CL7500 OPTI ist jetzt für die empfohlenen Level eingerichtet. Weitere Personalisierungsmöglichkeiten finden Sie im Kapitel „Einstellungen“.

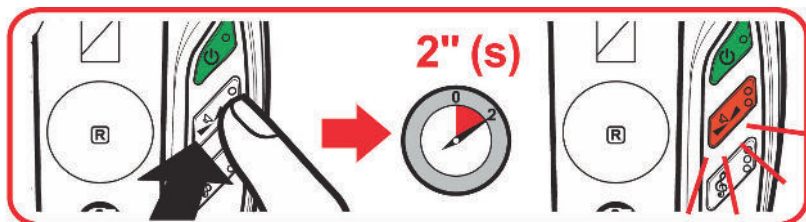
EINSTELLUNGEN

Lautstärkeregelung



Sie können die Lautstärke anpassen, indem Sie die „+“Taste wiederholt oder kontinuierlich drücken, um die Lautstärke zu erhöhen, und die „-“Taste, um die Lautstärke zu verringern. Das Headset piept, sobald die Lautstärke die mittlere Stufe erreicht hat.

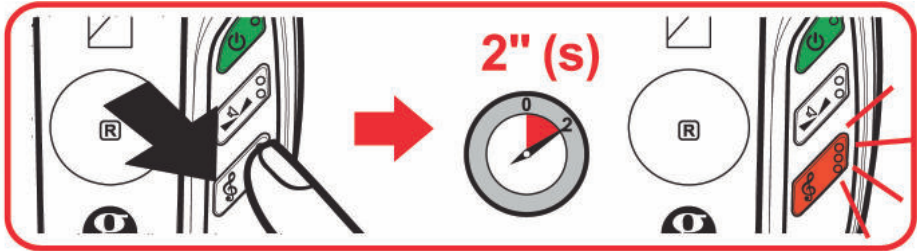
Balance-Einstellung



Die Balance kann durch Drücken der Balance-Taste an dem Kopfhörer reguliert werden. Halten Sie diese 2 Sekunden lang gedrückt, die Taste leuchtet rot. An diesem Punkt wird durch Drücken der „-“Taste des Headsets der Ton im linken Ohrhörer geändert. Durch Drücken der „+“Taste ändert sich der Ton im rechten Ohrhörer. Bei Minimum-, Maximum- oder Mittelstellung ertönt ein Piepton. Wenn die Tasten nicht gedrückt werden, schaltet sich der Balance-Einstellmodus automatisch nach **5** Sekunden aus.

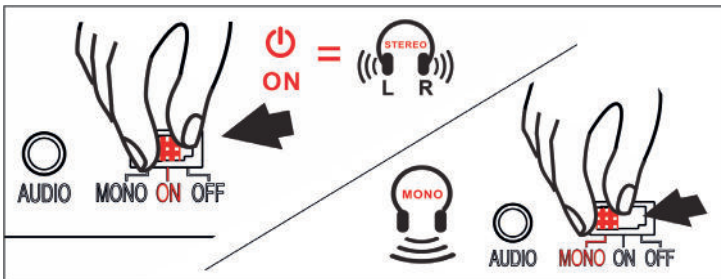
EINSTELLUNGEN

Toneinstellung



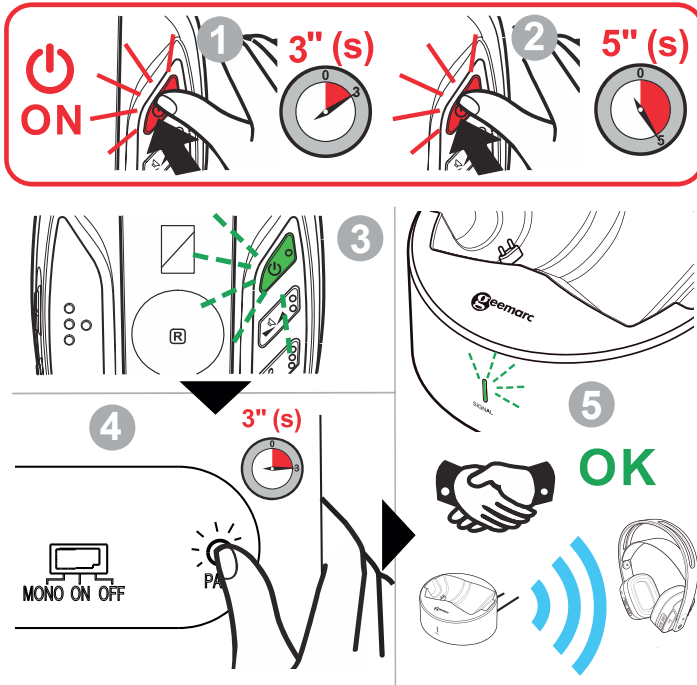
Der Ton kann durch Drücken der Tontaste an den Kopfhörern verändert werden. Halten Sie diese 2 Sekunden lang gedrückt, die Taste leuchtet rot. An diesem Punkt werden durch Drücken der „+“Taste des Headsets die hohen Töne erhöht. Durch Drücken der „-“Taste werden die tiefen Töne erhöht. Bei Minimum-, Maximum- oder Mittelstellung ertönt ein Piepton. Wenn die Tasten nicht gedrückt werden, schaltet sich der Toneinstellmodus automatisch nach 5 Sekunden aus.

Stereo-/Mono-Einstellung



Der Stereo- oder Mono-Modus kann durch Bewegen des **AUS/EIN/Mono-Schalters** auf die gewünschte Seite eingestellt werden. Dieser Schalter befindet sich auf der Rückseite der Ladestation (die Verwendung einer Nadel oder eines spitzen Bleistifts ist hilfreich). Steht der Schalter auf „**EIN**“, bedeutet es, dass der CL7500 OPTI im Stereo-Modus arbeitet. „**Mono**“ bedeutet, dass der CL7500 OPTI im Mono-Modus arbeitet.

PAAREN



Ihr Kopfhörer wurde werkseitig mit der Ladestation gekoppelt, sodass die Basisstation automatisch erkannt wird, wenn Sie den Kopfhörer einschalten. Wenn den Kopfhörer und die Basisstation jedoch aus irgendeinem Grund nicht mehr gekoppelt sein sollten, gibt es ein sehr einfaches Verfahren, um dies wiederherzustellen:

1. Schalten Sie den Kopfhörer ein, indem Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Anzeige sollte rot leuchten.
2. Halten Sie die Einschalttaste weitere 5 Sekunden lang gedrückt.
3. Die Einschalttaste an Ihrem Kopfhörer beginnt grün zu blinken.
4. Drücken Sie die PAIR-Taste auf der Rückseite der Basisstation und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige an der Basisstation beginnt zu blinken.
5. Der Kopfhörer und die Basisstation sind wieder gekoppelt, wenn die LED-Anzeige sowohl an der Basisstation als auch am Kopfhörer grün leuchtet.

ENERGIESPAR- / VERKABELTER MODUS

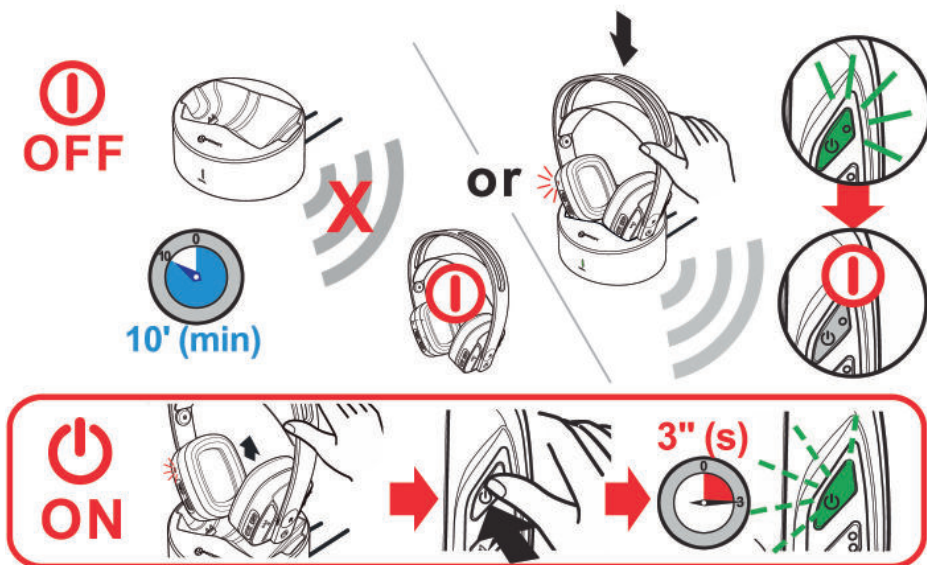


Der CL7500 OPTI läuft im Eco-Modus und reduziert die Emissionen um 90 %.

Wird der TV-, Hi-Fi- oder MP3-Ton für 4 Minuten reduziert, stumm geschaltet oder wenn Sie den Kopfhörer in die Ladestation stellen, geht der Kopfhörer in den Schlafmodus.

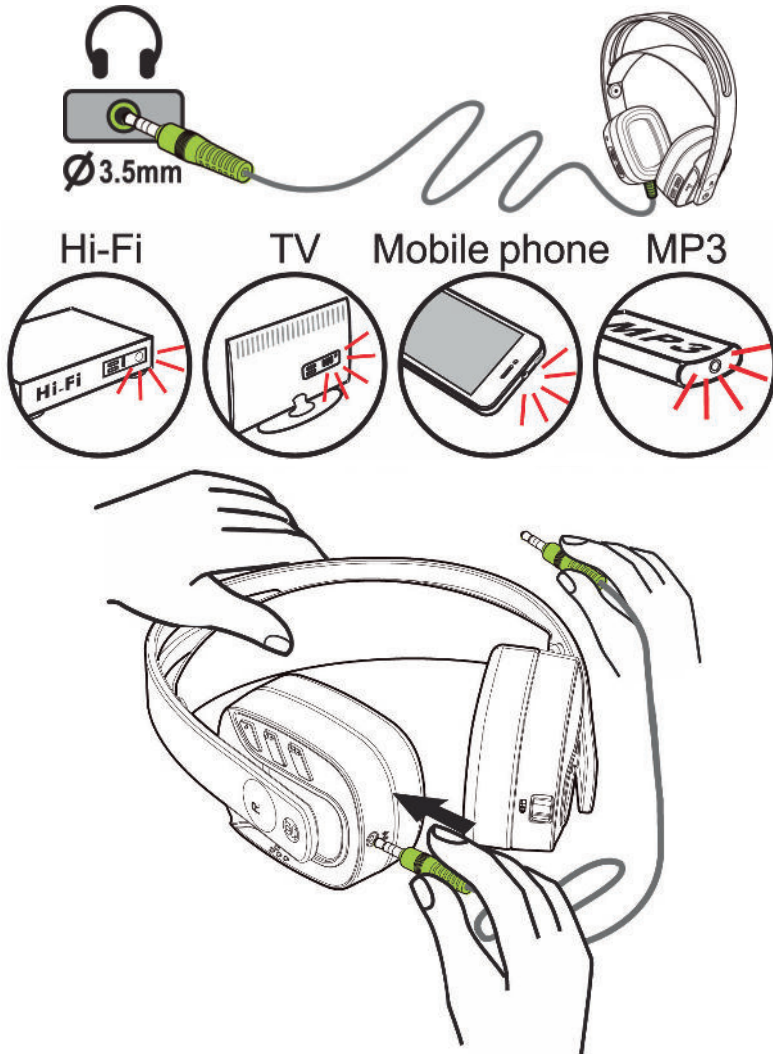
Wenn das Audiokabel von der Ladestation getrennt wird, aber am Strom angeschlossen bleibt, gehen der Kopfhörer und die Ladestation nach 15 Minuten in den Schlafmodus. Um ihn wieder zu aktivieren, erhöhen Sie die Lautstärke an dem Kopfhörer.

Wenn 10 Minuten lang kein Ton zwischen Basisstation und Kopfhörer übertragen wird oder Sie den Kopfhörer wieder auf die Basisstation setzen, schaltet sich der Kopfhörer aus. Um ihn wieder einzuschalten, heben Sie ihn entweder von der Basis oder drücken Sie die **EIN**-Taste.



VERKABELTER MODUS

CL7500 OPTI mit Hi-Fi oder MP3 Player



Stecken Sie eine Seite des 3,5-mm-Kabelsteckers (Stecker auf Stecker) in die „**Audio**“-Buchse auf der Unterseite des Kopfhörers. Stecken Sie die andere Seite des 3,5-mm-Klinkensteckers in die Audio-Ausgangsbuchse Ihres HiFi-Geräts, Mobiltelefons, Fernsehers oder MP3-Players.

SICHERHEITSINFORMATIONEN



Sicherheits- und Pflegehinweise

Um dieses Produkt optimal und sicher zu verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung gründlich durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sicher auf.

Warnung: Dieses Produkt kann sehr laut sein. Halten Sie andere Personen davon ab, dieses Produkt zu verwenden, wenn diese nicht an einem ähnlichen Hörverlust leiden. Übermäßiger Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann zum Hörverlust führen.

Achtung: Stromschlag. Stecken Sie KEINE unbefestigten Steckerköpfe in Netzsteckdosen. Steckerköpfe MÜSSEN am Netzteil angebracht sein.

Elektrischer Anschluss: Das Gerät ist für den Betrieb mit 100–240 VAC – 50/60 Hz ausgelegt. (Klassifiziert als „gefährliche Spannung“ gemäß Norm EN62368-1).

Das Gerät verfügt nicht über einen integrierten Ein-/Ausschalter. Um die Stromversorgung zu unterbrechen, schalten Sie entweder die Stromversorgung an der Netzsteckdose aus oder ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose. Stellen Sie bei der Installation des Geräts sicher, dass die Netzsteckdose leicht zugänglich ist.

Achtung: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

Decken Sie die Belüftung **NICHT** ab.

Entfernen Sie das Ohrpolster **NICHT**, da es sehr schwer zu ersetzen ist.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.

Setzen Sie das Gerät **NICHT** direktem Sonnenlicht aus.

Reinigen Sie das Headset und die Ohrpolster regelmäßig.

Modifizieren Sie das Gerät in keinsten Weise.

Bitte beachten Sie: Das Gerät kann Störungen durch Geräte ausgesetzt sein, die starke elektrische oder magnetische Felder erzeugen, wie z.B. Mikrowellen, Mobiltelefone, Lichttransformatoren.



Batteriehinweise

- Versuchen Sie **NICHT**, diese auseinanderzunehmen.
- Werfen Sie Batterien **NICHT** ins Feuer.
- Schlucken Sie Batterien **NICHT**.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Legen Sie die Batterien polrichtig ein.
- Schließen Sie die Versorgungsanschlüsse **NICHT** kurz.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Produkt.
- Verwenden Sie **KEINEN** anderen Batterietyp oder nicht wiederaufladbare Batterien, um die wiederaufladbaren Batterien zu ersetzen.



FEHLERSUCHE

- Wenn die Kopfhörer nicht verwendet werden oder die Batterien aufgeladen werden, schalten Sie die Kopfhörer AUS, um eine Beschädigung der Batterien zu vermeiden.
- Bei der ersten Verwendung müssen die Akkus vollständig aufgeladen werden. Eine anfängliche Aufladung von 5 Stunden ist erforderlich.



Fehlersuche

KEIN TON

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter vollständig in die Steckdose eingesteckt ist und dass das Kabel richtig mit dem DC IN 6V-Anschluss am Transmitter verbunden ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter an der Basis auf die Position EIN geschaltet ist. Die LED Anzeige ist entweder rot oder grün.
3. Wenn der Akkustand der Kopfhörer niedrig ist, legen Sie diese auf die Ladestation. Laden Sie weiter, bis das grüne Licht auf der linken Seite des Headsets erscheint.
4. Ihr Fernseher, DVD- oder anderes Audiosystem muss eingeschaltet sein. Bitte stellen Sie sicher, dass ein Audiosignal übertragen wird. Die LED an der Basis Ihres CL7500 OPTI leuchtet grün, wenn die Audioübertragung empfangen wird.
5. Wenn die LED an der Basis ROT blinkt, überprüfen Sie, ob der Audiosender richtig eingeschaltet ist und ob die Verbindungsdrähte an der Basis des CL7500 OPTI korrekt angeschlossen sind.
6. Verwenden Sie die Fernbedienung für die Lautstärke Ihrer Tonquelle, um die Lautstärke zu erhöhen (nur bei Verwendung als drahtlosen Kopfhörer).
7. Wenn die LED an Ihrer Basis rot leuchtet, ist der Eingangspegel des Audiosignals zu niedrig. Erhöhen Sie die Lautstärke von der Audioquelle, wie z. B. Hi-Fi, CD oder TV.
8. Das angeschlossene Audio-/Videogerät befindet sich möglicherweise nicht im Wiedergabemodus. Starten Sie die Wiedergabe am Gerät.
9. Der Ausgangspegel des Kopfhörers ist zu niedrig eingestellt. Stellen Sie die Lautstärke mit der +Taste auf einen geeigneten Pegel ein. Wenn der Pegel zu niedrig ist, erhöhen Sie den Pegel Ihrer Audioquelle.

VERZERRUNG

10. Starten Sie den Paarungsvorgang neu. Drücken Sie die „Paaren“-Taste 3 Sekunden lang auf der Ladestation und den Kopfhörern. Der Vorgang ist beendet, wenn beide LEDs grün leuchten.
11. Der Ladezustand der Kopfhörerbatterien ist möglicherweise zu niedrig. Laden Sie die Batterien auf.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

12. Stellen Sie sicher, dass die Lautstärkeeinstellung korrekt ist.
13. Der Kopfhörer ist möglicherweise zu weit vom Sender entfernt. Nähern Sie sich der Audioquelle an.
14. Der Eingangspegel des Audiosignals ist zu stark. Verringern Sie die Lautstärke der Audioquelle, wie z. B. Hi-Fi, CD oder TV.

Kundendienst

Für Produktunterstützung und Hilfe besuchen Sie unsere Webseite unter

www.geemarc.com

E-Mail: kundendienst@geemarc.de

Unseren Kundenservice erreichen Sie unter


0049 (0) 30 2099 5789 (Mo bis Fr von 09.00 bis 16.00 Uhr)

Allgemeine Informationen

Funktionen

- 2,4-GHz-FHSS-Digitaltechnologie mit Equalizer-Funktionen für Ton- und Balance-Anpassungen
- Nahezu störungsfreier Stereoklang in hoher Qualität
- Die Übertragung ist nicht nur auf die Sichtlinie beschränkt
- Digitales Paarungssystem für Kopfhörer und Transmitter
- Elektronische Lautstärkeregelung an dem Kopfhörern
- Eingebautes Pin-Ladegerät am Transmitter
- Automatische Abschaltung an dem Kopfhörern
- Auto-An/Aus-HF-Funktion am Transmitter
- 3,5-mm-Anschluss für eine kabelgebundene Kopfhöreranwendung
- Optischer Anschluss zum Anschließen an den SPDIF- oder optischen Ausgang
- Betriebsreichweite bis zu 22 Meter

Technische Spezifikationen

Übertragungsmodus	: 2,4GHz digital FHSS Stereo
Trägerfrequenz	: 2,4GHz
Betriebsspannung	: Transmitter 6 V  0,6 A / 3,6W : Empfänger 3,7V 1200 mAh (eingebauter Lithium-Akku)
Frequenzgang	: 20 Hz – 20 KHz (elektrisch)
Verzerrung	: 0,5 %
Signal-Rausch-Verhältnis	: 75 dB
Kanaltrennung	: 60 dB
Reichweite	: 22 Meter (offene Räume)
Maximale HF-Leistung	: 10dBm
Frequenzspektrum	: 2.406GHz – 2.472GHz

GARANTIE

Garantie

Ab dem Zeitpunkt des Kaufs Ihrer Geemarc CL7500 OPTI gewährt Geemarc zwei Jahre Garantie auf das Produkt. Während dieser Zeit sind alle Reparaturen oder Ersatzlieferungen (nach unserem Ermessen) kostenlos. Sollte ein Problem auftauchen, wenden Sie sich an unseren Kundenservice oder besuchen Sie unsere Webseite unter www.geemarc.com.

Die Garantie deckt weder Unfälle, noch Fahrlässigkeit oder Bruchschäden an irgendwelchen Teilen ab. An dem Produkt dürfen weder Änderungen vorgenommen werden, noch darf es von einer Person auseinanderggebaut werden, die kein zugelassener Geemarc Vertreter ist. Die Geemarc-Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte in keiner Weise ein.

Das Produkt unterliegt der gesetzlichen Konformitätsgarantie gemäß geltendem Recht.

Wichtig: IHRE RECHNUNG IST TEIL IHRER GARANTIE UND MUSS IM GEWÄHRLEISTUNGSFALL AUFBEWAHRT UND VORGELEGT WERDEN.

Bitte beachten Sie: Die Garantie gilt nur für Deutschland, Österreich und die Schweiz.

EWG-Erklärung

Geemarc Telecom SA erklärt hiermit, dass der CL7500 OPTI die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/UE erfüllen.

Die Konformitätserklärung kann unter www.geemarc.com eingesehen werden.



Um einen möglichen Gehörschäden vorzubeugen, hören Sie NICHT über längere Zeit mit hoher Lautstärke.

Entsorgungsinformationen

Die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung tragen Sie zum Schutz der Gesundheit Ihrer Mitmenschen und der Umwelt bei.

Für nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, einschließlich Batterien, sollten getrennt vom kommunalen Abfallweg über ausgewiesene Sammelstellen entsorgt werden, die von der Regierung oder den örtlichen Behörden ernannt wurden.



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer
Webseite

unter www.geemarc.com/de

E-mail: kundendienst@geemarc.com

Telefon: **+49(0)30 209 95 789**

Geemarc Telecom SA,

Parc de l'Etoile 2 Rue Galilée 59760 Grande Synthe

Von Geemarc Telecom im China hergestellt

INTRODUZIONE

INTRODUZIONE	54
Estrazione del sistema CL7500-OPTI dall'imballaggio	56
INSTALLAZIONE	57
Impostazioni - Collegamento della base alla TV	57
(o ad altri dispositivi).....	57
USO DEL SISTEMA CL7500-OPTI	61
Attivazione del sistema CL7500-OPTI	61
IMPOSTAZIONI	62
Impostazione del volume.....	62
Impostazione del bilanciamento	62
Impostazione della tonalità	63
Impostazione stereo/mono	63
ACCOPIAMENTO	64
MODALITA ECO / MODALITA CABLATA	65
MODALITA CABLATA	66
CL7500-OPTI con lettore Hi-Fi o MP3.....	66
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	67
Consigli per la sicurezza e la cura.....	67
Avvisi di batteria scarica	67
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	68
Ricerca guasti.....	68
INFORMAZIONI GENERALI/ GARANZIA	69
GARANZIA	69
GARANZIA/ INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO	70

INTRODUZIONE

Congratulazioni per aver acquistato il vostro Geemarc CL7500-OPTI la cuffia amplificatrice per l'ascolto della televisione. Il sistema CL7500-OPTI comprende una serie di eleganti cuffie di alta qualità insieme a una base di ricarica che possono essere collegate a TV, laptop, audio, MP3 e iPod. Le cuffie emettono un suono CD di alta qualità e il volume può essere aumentato fino a 125dB.

Il sistema CL7500-OPTI è utile per le persone con problemi d'udito, consentendo loro di ascoltare la TV o altri dispositivi al volume sonoro desiderato senza dover alzare il volume della TV. Oppure, se una persona desidera leggere a letto e un'altra desidera guardare la TV, indossa semplicemente una di queste comode cuffie, leggere e regolabili.

La cuffia incorpora anche controlli di tono, volume e bilanciamento nonché la selezione stereo o mono. Contiene una batteria ricaricabile incorporata che si ricarica automaticamente quando è posata sulla base di ricarica. Il sistema Geemarc CL7500-OPTI ha una portata che va fino a 22 metri dal trasmettitore, in ambienti interni, e funziona digitalmente attraverso le pareti.

Questo elegante dispositivo facile da usare vi consentirà di udire un suono ad alta fedeltà, grazie alla trasmissione acustica di sorprendente qualità.



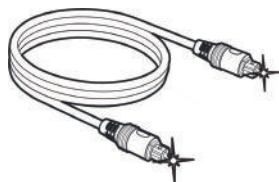
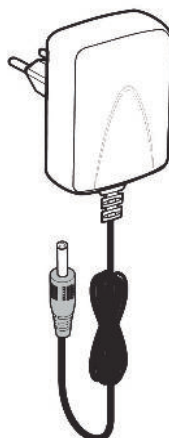
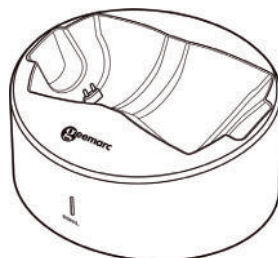
È importante che leggete le istruzioni più sotto per utilizzare nel modo migliore il sistema Geemarc CL7500-OPTI . Tenete questa guida in un posto sicuro per eventuali consultazioni future.

INTRODUZIONE

Estrazione del sistema CL7500-OPTI dall'imballaggio

Aperto la confezione del sistema CL7500-OPTI si troverà quanto segue:

- 1 ricevitore CL7500-OPTI (cuffia)
- Trasmettitore CL7500-OPTI
- Adattatore d'alimentazione CA/CC
- Spina maschio da 3,5mm
- Cavo ottico
- 1 Guida per l'utente



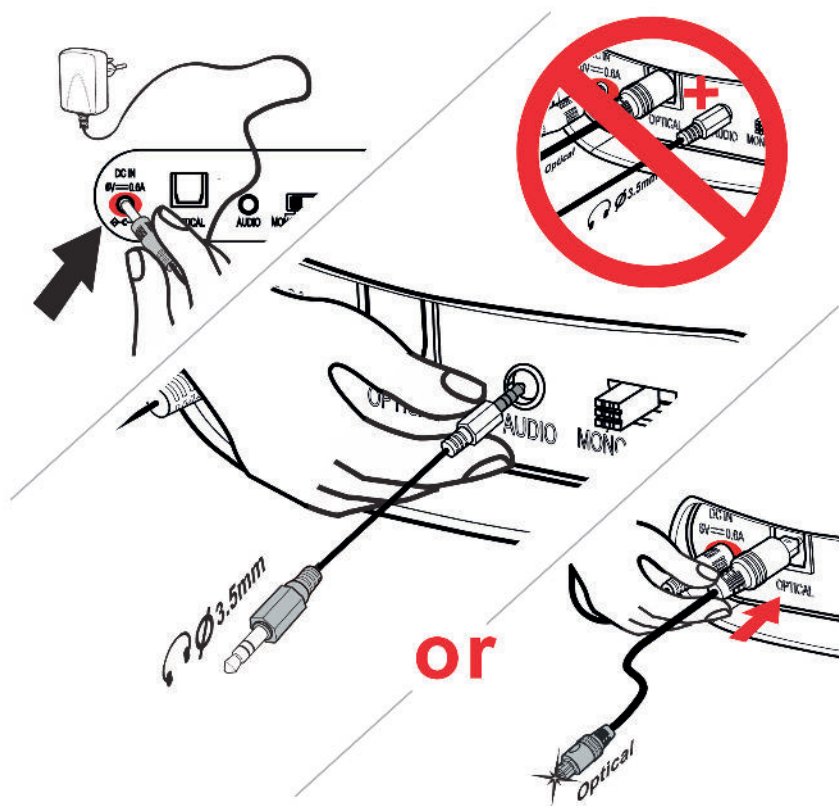
Per l'assistenza tecnica del prodotto e per consultazioni, si invita a visitare il nostro sito web a www.geemarc.com

Per il nostro servizio di assistenza online

INSTALLAZIONE

Impostazioni - Collegamento della base alla TV (o ad altri dispositivi)

1. Inserite il connettore dell'adattatore AC/DC nella presa «DC IN 6V» che si trova sulla parte posteriore della base di ricarica.



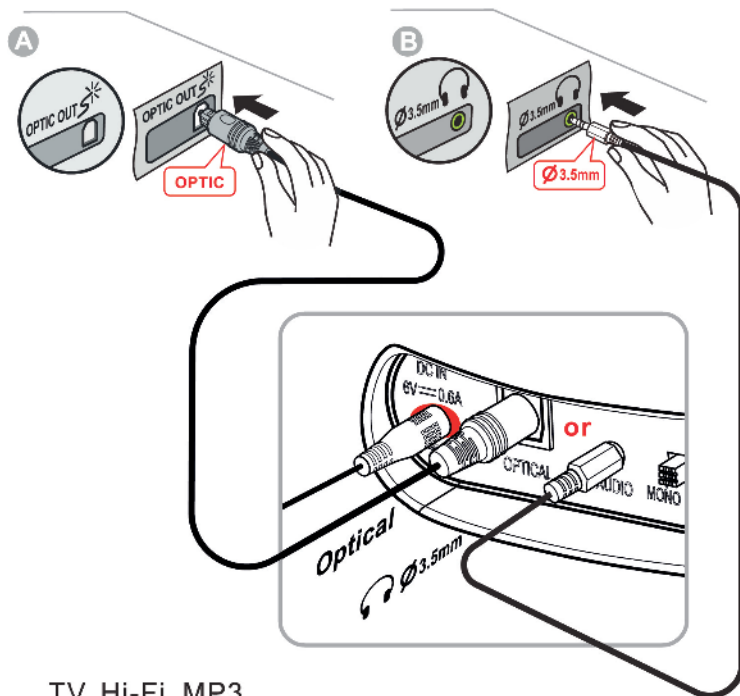
2. Inserire l'altra estremità di questo cavetto (la spina maschio) nella presa femmina o inserire il cavo ottico sulla parte posteriore della base di ricarica.

INSTALLAZIONE

TV / Hi-Fi / MP3 / Mobile phone

Da **A** alla fonte 1

Da **B** alla fonte 2



TV, Hi-Fi, MP3...

volume

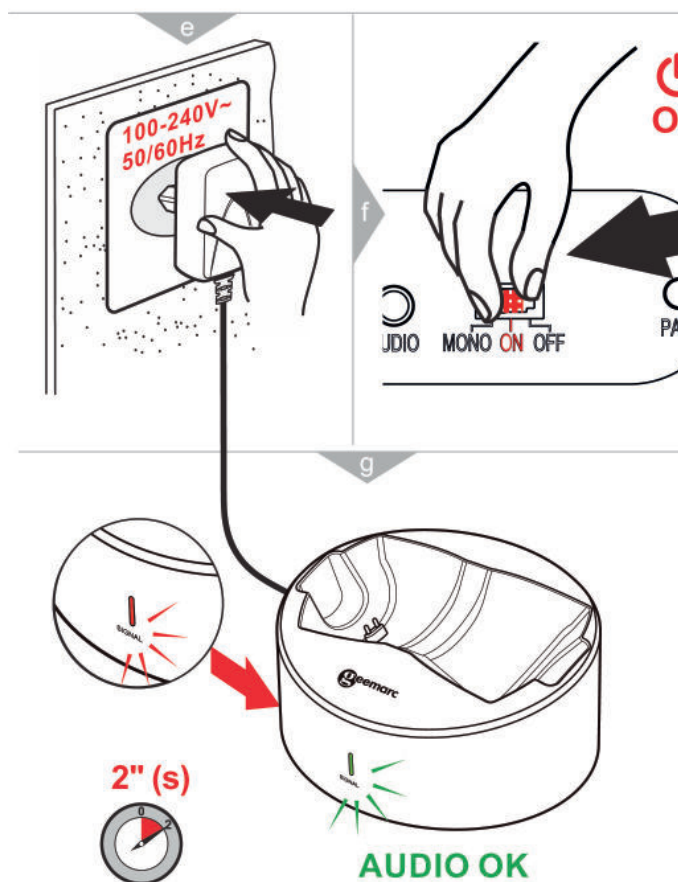


Vi sono differenti metodi d'installazione a seconda delle prese a vostra disposizione, **selezionate A o B** seguenti:

- A. Collegate l'altra estremità del cavetto Ottico alla vostra fonte acustica con uscita audio digitale ottica (ad esempio TV, sistema Hi-Fi).
- B. Inserite la spina da 3,5 mm all'estremità del cavetto nella base della trasmettitore. Inserite l'altra estremità del cavetto con spina da 3,5 mm nella presa per cuffie da 3,5 mm che si trova sulla parte posteriore del cellulare, TV o lettore MP3. Ved a **pagina 66**.

INSTALLAZIONE

3. Collegate l'adattatore CA alla presa di corrente domestica.

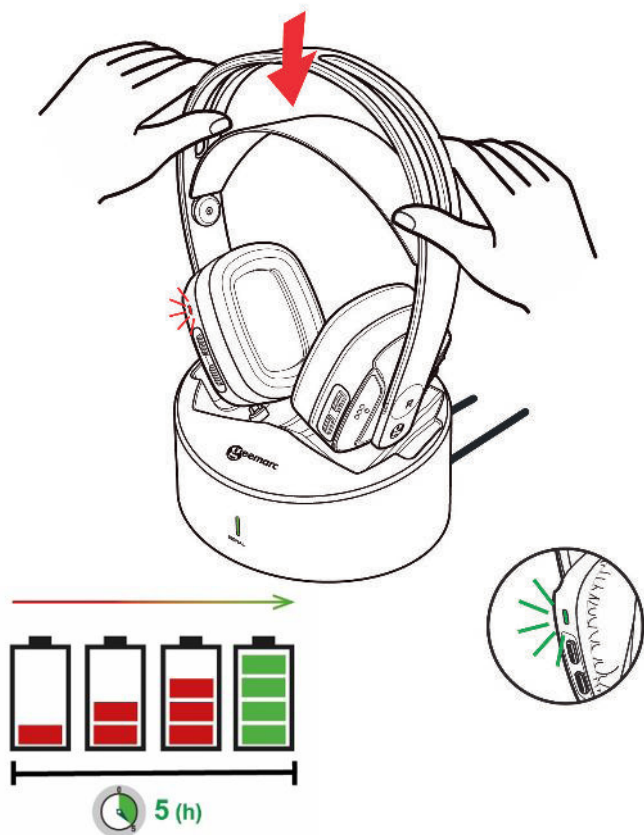
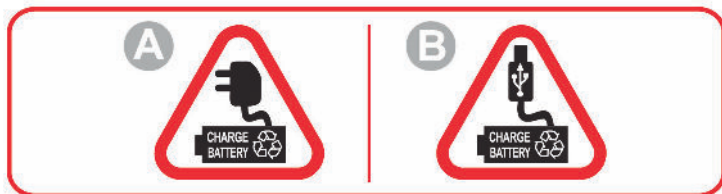


4. Attivate la base di ricarica.

5. All'inizio si vedrà una luce rossa sulla parte anteriore della base. Dopo circa 2 secondi la luce rossa si spegne e si accende la luce verde, se la sorgente audio è accesa. La luce rossa indica che la sorgente audio non è attiva.

Se la luce rossa lampeggia, indica che la sorgente audio non è collegata.

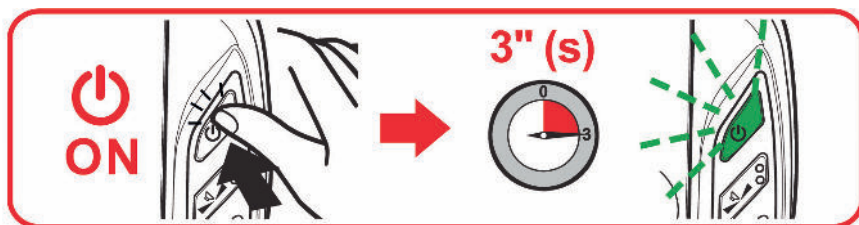
INSTALLAZIONE



6. Posizionate la cuffia sulla base di ricarica. Sulla cuffia si accende una luce rossa. La luce rossa indica che le batterie della cuffia sono in fase di ricarica. La ricarica dura 5 ore. Dopo la completa ricarica, la luce rossa diventa verde.

USO DEL SISTEMA CL7500-OPTI

Attivazione del sistema CL7500-OPTI



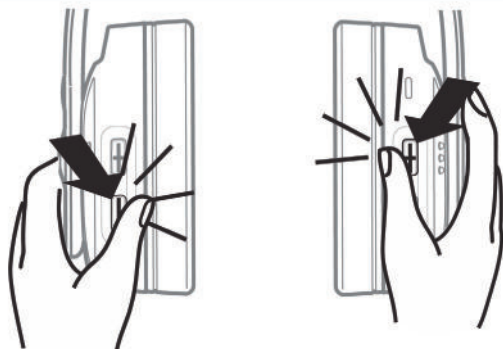
La cuffia può essere usata dopo la sua completa ricarica. Levate la cuffia dalla base di ricarica.

Tenete premuto il tasto di alimentazione a lato della cuffia per 3 secondi. Il pulsante di alimentazione si accende di luce verde se la sorgente audio è attiva. Il sistema CL7500-OPTI è pronto per l'uso. La luce sarà rossa se non è stata attivata alcuna sorgente audio.

Indossate la cuffia e assicuratevi che la TV sia accesa. Il vostro sistema CL7500-OPTI è ora configurato per i livelli consigliati. Per ulteriori personalizzazioni consultate il capitolo Impostazioni.

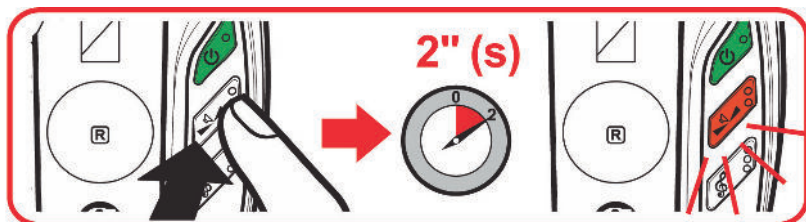
IMPOSTAZIONI

Impostazione del volume



Il volume è regolabile premendo ripetutamente o continuamente il pulsante «+» per aumentare il volume e il pulsante «-» per diminuirlo. La cuffia emette un segnale acustico quando il volume è regolato sul livello medio.

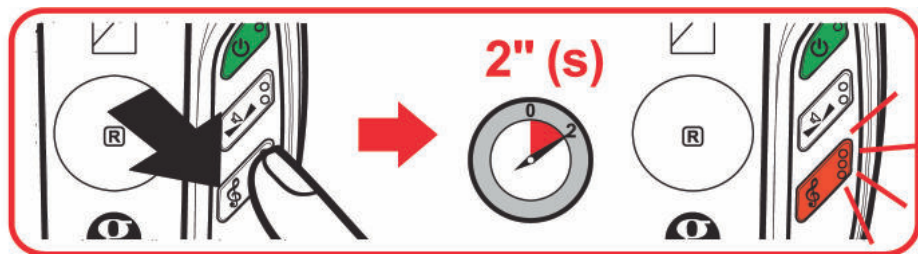
Impostazione del bilanciamento




È possibile controllare il bilanciamento premendo il pulsante di bilanciamento sulla cuffia. Tenetelo premuto per 2 secondi, il pulsante si illuminerà di luce rossa. Premendo ora il pulsante «-» della cuffia si altera l'audio del ricevitore sinistro. Premendo il pulsante «+» si altera l'audio del ricevitore destro. Si udrà un segnale acustico raggiungendo i punti di minimo, medio e massimo volume. Se non sono premuti i pulsanti, dopo 5 secondi la modalità di impostazione del bilanciamento si spegne automaticamente.

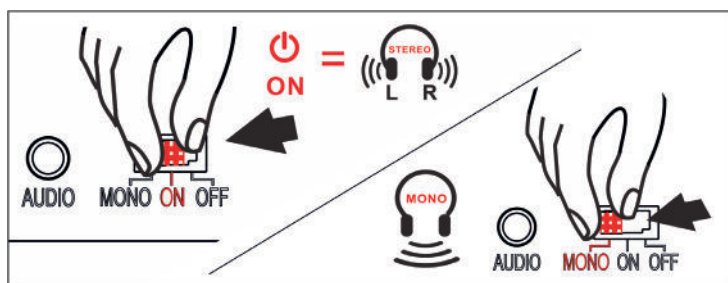
IMPOSTAZIONI

Impostazione della tonalità



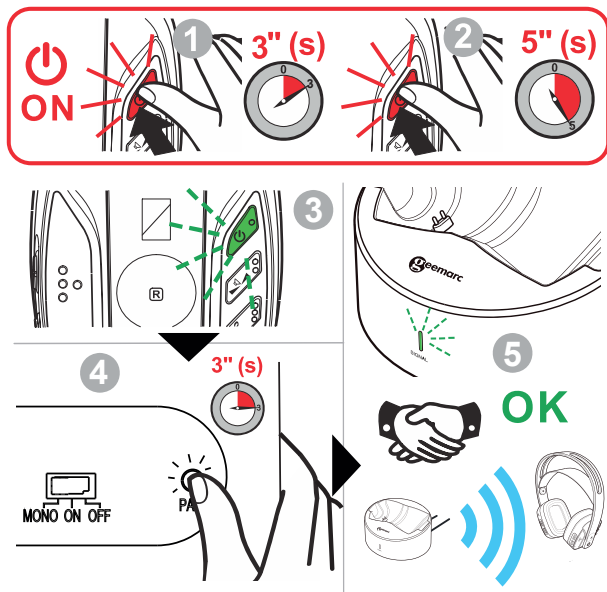
È possibile controllare la tonalità premendo il pulsante di tonalità sulla cuffia. Tenendolo premuto per 2 secondi, il pulsante si illuminerà di luce rossa. Premendo ora il pulsante «+» della cuffia si aumentano le tonalità alte. Premendo il pulsante «-» della cuffia si aumentano le tonalità basse. Si udrà un segnale acustico raggiungendo i punti di minimo, medio e massimo volume. Se non sono premuti i pulsanti, dopo 5 secondi la modalità di impostazione della tonalità si spegne automaticamente. 

Impostazione stereo/mono



La modalità Stereo o Mono può essere scelta spostando l'interruttore **OFF/ON/Mono** sulla posizione desiderata. L'interruttore si trova sul lato dietro della base di ricarica (è consigliabile usare un ago o la punta di una matita). Spostando l'interruttore su «**ON**» si sceglie la modalità Stereo di CL7500-OPTI. Spostando l'interruttore su «**Mono**» si sceglie la modalità Mono di CL7500-OPTI.

ACCOPPIAMENTO



La cuffia è stata accoppiata con la base di ricarica in fabbrica in modo che quando la cuffia si accende, riconosce automaticamente la base di ricarica. Tuttavia, se per qualsiasi motivo la cuffia e la base non sono più accoppiati, vi è una procedura molto semplice da seguire per accoppiare fra loro i due dispositivi:

- 1) Accendere la cuffia tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per 3 secondi; il pulsante di accensione dovrebbe illuminarsi di rosso.
- 2) Accedere alla modalità di accoppiamento dell'headset tenendo premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.
- 3) Il pulsante di alimentazione dell'headset passa da rosso a verde lampeggiante verde lampeggiante.
- 4) Accedere alla modalità di accoppiamento della base di ricarica tenendo premuto il pulsante PAIR sul retro della base per 3 secondi (una matita con una punta affilata può aiutare in questa operazione), il led della base diventerà verde lampeggiante. una punta affilata può essere utile per questa operazione), il LED della base lampeggia in verde.
- 5) L'auricolare e la base di ricarica saranno accoppiati come indicato dalla luce verde sull'auricolare e sulla base di ricarica.

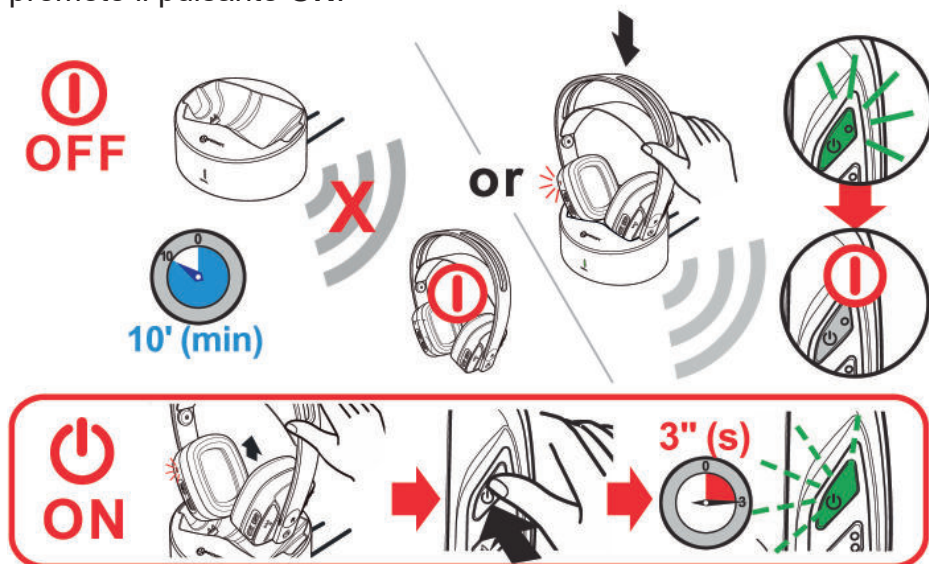
MODALITA ECO / MODALITA CABLATA



Il sistema CL7500-OPTI funziona in modalità Eco, riducendo del 90% le emissioni.

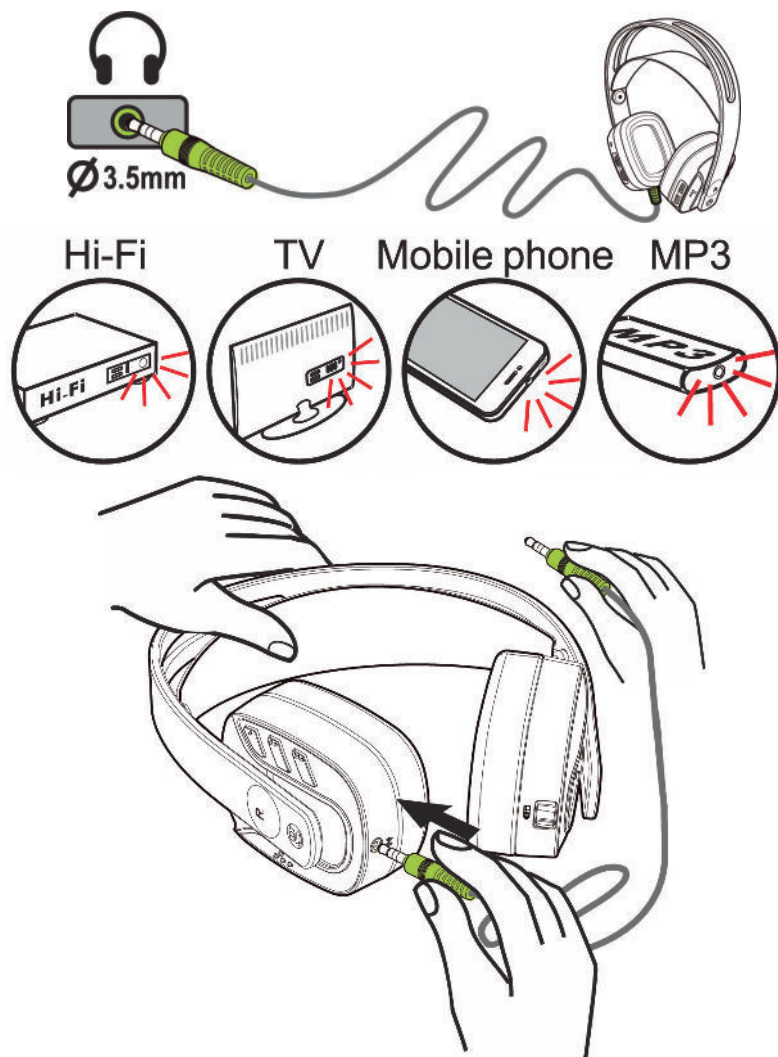
Se il volume acustico di TV, Hi-Fi o MP3 è ridotto o disattivato per 4 minuti, la cuffia entrerà in modalità di letargo. Per riattivare la cuffia, aumentate il volume sul dispositivo accoppiato.

Se per 10 minuti non viene trasmesso alcun suono dalla base alla cuffia o se riponete la cuffia sulla base, la cuffia si spegne. Quando il cavo audio è scollegato dalla base ma la base è ancora collegata elettricamente, le cuffie e la base si scollegano dopo 15 minuti. Per riattivarla, sollevate la cuffia dalla base e premete il pulsante **ON**.



MODALITÀ CABLATA

CL7500-OPTI con lettore Hi-Fi o MP3



Inserite la spina del cavetto da 3,5 mm (da maschio a maschio) nella presa «Audio» che si trova nella parte inferiore della cuffia. Inserite l'altra spina da 3,5 mm del cavetto nella presa di uscita audio del Hi-Fi, telefono cellulare, TV o lettore MP3.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Consigli per la sicurezza e la cura

Per il miglior uso del prodotto in sicurezza, leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuro riferimento.

Avvertenza: Il volume sonoro di questo prodotto può essere molto alto. Fate attenzione a impedire ad altri di usare questo prodotto, se non hanno lo stesso livello di perdita dell'udito. L'ascolto a volume eccessivo della cuffia e degli auricolari può causare perdita d'udito.

Attenzione: Pericolo di scossa! **NON** inserire le spine nelle prese d'alimentazione. Queste **DEVONO** essere inserite sull'adattatore d'alimentazione.

Collegamento elettrico: L'unità è progettata per funzionare con alimentazione 100-240VAC - 50/60Hz. (Classificato "voltage pericoloso" secondo la Norma EN62368-1).

L'apparato non ha un interruttore integrale di accensione / spegnimento. Per scollegare la corrente spegnere la presa di corrente a muro o disconnettere l'adattatore CA. Assicuratevi che la presa di corrente sia facilmente accessibile quando installate l'unità.

Attenzione: Rischio di esplosione della batteria se la batteria di ricambio non è del tipo corretto. Le batterie scariche vanno smaltite secondo le istruzioni del produttore.

NON impedire la ventilazione.

NON rimuovere il cuscinetto auricolare, difficile da sostituire.

Mantenere l'unità a distanza da fiamma o da altra fonte di calore.

NON esporre l'unità alla luce diretta del sole.

Pulite regolarmente la cuffia e i cuscinetti auricolari.

NON modificare in alcun modo l'unità.

Nota bene: L'unità può essere soggetta a interferenze da parte di apparecchi che generano forti campi elettrici o magnetici, ad esempio microonde, telefoni cellulari, trasformatori di illuminazione, ecc.



Avvisi di batteria scarica

- **NON** tentare di smontarla.
- **NON** eliminare incendiandola.
- **NON** ingerirne il contenuto
- Tenere al di fuori della portata dei bambini!
- Le batterie devono essere inserite secondo la corretta polarità.
- **NON** provocare il cortocircuito dei contatti d'alimentazione.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- **NON** usare un altro tipo di batteria o batterie non ricaricabili per sostituire le batterie ricaricabili.
- Quando gli auricolari non sono in uso o le batterie sono in fase di ricarica, spegnere **OFF** la cuffia per evitare danni alle batterie.
- Le batterie devono essere caricate del tutto quando usate per la prima volta CL7500-OPTI. È richiesto un periodo di carica iniziale di 5 ore.



Ricerca guasti:

NESSUN SUONO

1. Assicurate che la spina del cavo di alimentazione elettrica sia introdotta completamente nella presa di rete e che il cavo sia adeguatamente connesso al connettore DC IN 6V del trasmettitore.
2. Verificate che l'interruttore On/Off della base sia impostato in posizione On LED sarà rosso o verde.
3. Se il livello della batteria della cuffia è basso, posarla sulla base di ricarica. Continuate la ricarica finché non appare la luce verde sul lato sinistro della cuffia.
4. La TV, il DVD o altro dispositivo audio deve essere acceso. Assicuratevi che sia trasmesso un segnale audio. Il LED sulla base del sistema CL7500-OPTI sarà verde durante la ricezione della trasmissione audio.
5. Se il LED sulla base è di colore ROSSO lampeggiante: Verificare che il trasmettitore audio sia acceso correttamente e che i cavetti di collegamento siano collegati correttamente alla base del sistema CL7500-OPTI.
6. Usare il telecomando per la regolazione del volume del dispositivo audio per aumentare il livello acustico (solo se in uso quale cuffia wireless).
7. Se la luce LED della base è rossa, il livello del segnale audio in ingresso è troppo basso. Aumentate il volume della sorgente audio Hi-Fi, CD, o TV, ecc.
8. Il dispositivo audio/video connesso può non essere regolato sulla modalità di riproduzione. Impostate la riproduzione nel dispositivo audio.
9. Il livello di uscita dell'auricolare è regolato troppo basso. Regolate il volume a un livello idoneo con il pulsante + e, se il livello è ancora basso, aumentate il livello della sorgente audio.

DISTORSIONE

10. Riavviate il processo di accoppiamento. Premete il pulsante "Pair" per 3 sec sul trasmettitore e sull'auricolare. Il processo è completo quando entrambi i LED sono verdi.
11. Il livello di carica delle batterie della cuffia può essere troppo basso. Ricaricate le batterie
12. Assicurate che la regolazione del volume sia corretta.
13. La cuffia può essere troppo distante dal trasmettitore. Avvicinatevi al trasmettitore.
14. Il livello del segnale audio in ingresso è troppo alto. Abbassate il volume della sorgente audio Hi-Fi, CD o TV ecc.

INFORMAZIONI GENERALI/ GARANZIA

Servizio di Assistenza ai Clienti

Per l'assistenza tecnica e istruzioni, siete invitati a visitare il nostro sito

www.geemarc.com

Indirizzo e-mail: help@geemarc.com

Informazioni generali

Caratteristiche

- Tecnologia digitale 2.4GHz FHSS con funzioni di equalizer per le regolazioni di tonalità e bilanciamento.
- Suono stereo di alta qualità, virtualmente esente da interferenze.
- La trasmissione non si limita solamente alla linea visiva
- Sistema di accoppiamento digitale tra cuffia e trasmettitore
- Controllo elettronico del volume sulla cuffia
- Attacco di ricarica incorporato sul trasmettitore
- Disattivazione automatica sulla cuffia
- Funzione automatica On/Off RF sul trasmettitore
- Cavetto da 3,5 mm per collegamento della cuffia in linea
- Collegamento in linea ottica per SPDIF in emissione ottica.
- Funzionamento fino alla distanza di 22 metri

Technical specifications

Modalità di trasmissione	: Stereo digitale 2.4GHz FHSS
Frequenza portante	: 2,4 GHz
Tensione d'esercizio	: Trasmittente 6 V  0,6 A/ 3,6W : Ricevitore 3,7 V 1200 mAh (batteria ricaricabile incorporata al Litio)
Frequenza di risposta	: 20 Hz – 20 KHz (elettrica)
Distorsione	: 0,5 %
Rapporto segnale-disturbo	: 75 dB
Separazione dei canali	: 60 dB
Raggio d'azione	: 22 metri (area aperta)
Massima potenza RF	: 10dBm
Banda di frequenze	: 2,406 GHz – 2,472 GHz

GARANZIA

Dal momento in cui il CL7500-OPTI Geemarc viene acquistato, Geemarc lo garantisce per il periodo di due anni. Durante tale periodo, tutte le riparazioni o le sostituzioni (a nostra discrezione) sono gratuite. Se si verifica un guasto, contattare il nostro servizio d'assistenza helpline o visitare il nostro sito web www.geemarc.com

La garanzia non copre incidenti, negligenza o la rottura di una parte. Il prodotto non deve essere manomesso o smontato da persona che non sia un rappresentante autorizzato Geemarc.

La garanzia Geemarc non limita in alcun modo i vostri diritti legali.

Il prodotto è coperto da garanzia legale di conformità come richiesto dalle leggi in vigore.

Importante: LA RICEVUTA FA PARTE DELLA GARANZIA E DEVE ESSERE CONSERVATA ED ESIBITA NEL CASO DI UN RECLAMO IN GARANZIA.

Dichiarazione di conformità CEE

La Geemarc Telecom SA con la presente dichiara che il proprio prodotto è conforme con i requisiti di base e con quanto altro previsto dalla Direttiva sugli Apparati Radio 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata su www.geemarc.com



Per impedire possibili danni all'udito, non ascoltate a livelli di alto volume per periodi prolungati.

Informazioni sullo smaltimento

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (in vigore nell'Unione Europea ed altri paesi europei in cui è applicata la raccolta differenziata dei rifiuti)

Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Vanno invece raccolte e depositate nei punti di raccolta per il riciclaggio delle attrezzature elettriche ed elettroniche.

Assicurandosi che il prodotto sia smaltito correttamente, si eviteranno potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità, che potrebbero diversamente essere causate dallo smaltimento improprio di questo prodotto.

Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento di questo prodotto, si invita a contattare l'ufficio municipale locale, il servizio di smaltimento domestico dei rifiuti o il negozio in cui questo prodotto è stato acquistato.

Tutti i prodotti elettrici ed elettronici, fra i quali le batterie, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani tramite strutture di raccolta designate dal governo o dalle autorità locali.



2 rue Galilée, 59760 GRANDE-SYNTHE, FRANCE

Questo prodotto è fabbricato in Cina per la società

Geemarc Telecom



Geemarc Telecom SA
Parc de l'étoile 2 rue Galilée,
59760 GRANDE-SYNTHE, FRANCE
This product is made in China To Geemarc Telecom



Geemarc Telecom SA
Parc de l'Etoile
2 Rue Galilée
59760 Grande-Synthe

E-mail : help@geemarc.com telephone 01707 387602
lines are open 09h00 to 16h00 Mon to Fri